

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXV. ÉVFOLYAM 13. SZÁM | 2016. AUGUSZTUS 20.

Kilátópontot és modern turistaházat avattak a Hármashatár-hegyen



A Pilisi Parkerdő Zrt. turisztikai fejlesztési programja keretében remek budapesti panorámát nyújtó kilátópontot és modern turistaházat avattak a Hármashatár-hegyen július 14-én. A faserkezetű kilátópontból Budapest körpanorámájában gyönyörködhetünk, a 120 millió forintból felépült turistaházban 38 férőhelyet alakítottak ki, mellette közösségi helyiség és felszerelt konyha várja a természetbarátokat szeptembertől.

A Hármashatár-hegy mint fontos fővárosi turisztikai központ megújítása kiemelt szempontja az erdőterületeket kezelő Pilisi Parkerdő Zrt.-nek. Évente csaknem másfél millió látogató érkezik az általuk kezelt budapesti erdőkbe. A II. és a III. kerület határán fekvő területen négy éve kezdődtek meg a rekultivációs munkák, a cél pedig nem más volt, mint ZöldBázis Turistaközpont néven egy korszerű ökoturisztikai centrum létrehozása. Az Erdő Ajándéka Erdei Iskolát

2014 tavaszán adták át, ugyanekkor készült el a Hangár bisztró kialakítása, felújítása, valamint a rendezvényhangár tetejének korszerűsítése. A kilátópont és a turistaház építése tavaly kezdődött el.

A természetjárók már tavasszal használhatták a faserkezetes kilátópontot, ahonnan budapesti panorámában gyönyörködhetünk. A 495 méter magasan álló, nyolcszögletű, 8 méter magas kilátópontot Guckler Károlyról, az Erdészeti Hivatal egy-

kori vezetőjéről, arról a fővárosi erdőmesterről nevezték el, aki a Hármashatár-hegy újrafásításában és Budapest erdőterületeinek növelésében szerzett érdemeket. A II. világháború alatt a hegy tetején légvédelmi ütegeket állítottak fel, a lövegállások elcsúfították a környezetet. A kilátópont megépítésével egyúttal egy ilyen tájsebet is sikerült begyógyítani. A beruházást 31 millió forintból valósította meg a parkerdő.

(Folytatás a 7. oldalon.)

LOMTALANÍTÁS szeptember 9. és 16. között



A II. KERÜLETBEN szeptember 9. és 16. között tartja az éves lomtalanítást a Fővárosi Közterület-fenntartó (FKF) Zrt. A lomokat az elszállítását megelőző napon 18 órától lehet kihelyezni. **(6. oldal)**



KIRÁLY SZILVIA, a II. kerületben élő gimnazista össejtkutató és tudományos nagykövet nemzetközi versenyeken képviseli hazánkat.

(9. oldal)



A CSÍK ZENEKAR KONCERTJE nyitja meg a XVIII. Pesthidegkúti Nyári Művészeti Fesztivált, amelynek augusztus 31. és szeptember 4. között a Klebelsberg Kultúrközpont ad otthont. **(16. oldal)**

HIVATALI NYITVA TARTÁS

BUDAPEST II. KERÜLETI POLGÁRMESTERI HIVATAL, 1024 Mechwart liget 1.

Polgármesteri Hivatal Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21.	Központi telefon: 346-5400 Központi fax: 346-5592 Internet: www.masodikkerulet.hu E-mail: info@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00 szerda: 8.00-16.30 péntek: 8.00-11.30
Lakosságszolgálati Csoport	1024 Budapest, Mechwart liget 1., földszint Tel: 346-5734, 346-5738 Fax: 346-5749	hétfő: 8.00-18.00 kedd: 8.00-16.00 szerda: 8.00-16.30 csütörtök: 8.00-16.00 péntek: 8.00-13.30
A POLGÁRMESTERI HIVATAL KIHELYEZETT IRODÁI		
Adócsoporthoz	1027 Frankel Leó út 7-9. Tel.: 346-5400	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Anyakönyvi Csoport	1024 Margit körút 7. (bejárat a Margit utca felől) Tel.: 346-5631, 346-5632, 346-5633. Fax: 346-5635	hétfő: 13.30-18.00 sorszámszerűen, kedd: 8.00-12.00 csak előre egyeztetett időpontban, szerda: 8.00-16.30 sorszámszerűen, csütörtök: 8.00-12.00 csak előre egyeztetett időpontban, péntek: nincs ügyfelfogadás. A II. kerület területén történt haláleset ügyében az ügyfelfogadás: hétfő: 8.00-12.00 és 13.30-18.00 sorszámszerűen, kedd: 8.00-12.00 sorszámszerűen, szerda: 8.00-16.30 sorszámszerűen, csütörtök: 8.00-12.00 sorszámszerűen, péntek: 8.00-11.00 csak a temetési engedély kiadása
Építészeti Iroda	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: 346-5443. Fax: 346-5480	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Ipar- és Kereskedelmi Csoport	1024 Margit körút 7. (bejárat a Margit utca felől) Tel.: 346-5519, 346-5536, 346-5525	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.00, péntek: 8.00-11.30
Szociális és Gyermekvédelmi Iroda	1024 Káplár utca 2/c-d Tel.: 346-5700	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Pesthidegkúti ügyelet	1028 Rezeda u. 10.	Minden páros pénteken 8-11.30-ig.
Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda		
Ügyfélszolgálati és Bűnmegelőzési Csoport	1024 Buday László u. 5/c Ügyfélszolgálat: 346-5678 Panaszbejelentés: 346-5679 Fax: 346-5649 Ingyenes zöldszám: 06 80 204-965	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Parkolási Csoport	Ügyfélszolgálat: Frankel Leó út 3. Tel.: 346-5599. Fax: 336-2372 E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	hétfő, kedd és csütörtök: 9-17, szerda: 9-18, péntek: 9-16
Parkolási Jogi Csoport	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: 346-5554. Fax: 346-5707	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30

Az irodavezetők és az önálló csoportvezetők minden hétfőn felfogadási időben fogadnak.

HIDEKGÜTI RENDÉSZETI KÖZPONT		
Városrendészet	1028 Rezeda utca 10. Tel.: 274-6073 (0-24 órás ügyelet) Tel.: 274-7063 E-mail: hrk@masodikkerulet.hu	Városrendészet: hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30

KÖZTERÜLETI BEJELENTÉS ÉS APRÓHIRDETÉS FELADÁSA A BUDAI POLGÁRBA		
Ügyfélszolgálat és tájékoztatás Apróhirdetés feladása II. Kerület Kártya-ügyintézés	1024 Keleti Károly u. 15/a Tel.: 599-9222 (Hétfőn és telefonos ügyelet 9-18-ig)	hétfő: 9.00-12.00, 13.00-20.00 kedd-csütörtök: 9.00-12.00, 13.00-18.00, péntek: 9.00-12.00, 13.00-16.00

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA		
Kormányablak 1024 Margit körút 47-49.	Telefon: 896-2383, 896-2477 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu	Hétfő 7.00-17.00, kedd: 8.00-18.00, szerda: 8.00-20.00, csütörtök: 8.00-18.00, péntek: 8.00-15.00 Pénztár nyitva tartása: Hétfőtől csütörtökig: 8.00-16.00, péntek: 8.00-13.30. A pénztár zárva tartása alatt bankkártyával lehet fizetni
Kormányablak Pesthidegkút 1029 Bátor László u. 2.	Tel.: 896-3480, 896-3297, 795-8508	Hétfő 7.00-17.00, kedd: 8.00-18.00, szerda: 8.00-20.00, csütörtök: 8.00-18.00, péntek: 8.00-15.00
Gyámhivatal és Hatósági Osztály 1024 Margit körút 47-49., I. emelet	Általános információ és tájékoztatás: 896-2457, 346-5750, fax: 346-5751	Hétfő: 13.30-18.00 Szerda: 8-16.30 Péntek: 8-11.30

INGATLANPÁLYÁZATOK

A II. Kerületi Önkormányzat nyilvános versenytárgyalást hirdet a tulajdonát képező, az ingatlan-nyilvántartásban Budapest II. kerület, 13195/0/A/72 helyrajzi szám alatt felvett, természetben a 1024 Budapest, Fény utca 15. alagsor alatt található, 189 m² területű, egyéb helyiség megnevezésű, nem lakás céljára szolgáló ingatlan tulajdonjogának értékesítésére.

Induló ár: 26 600 000 Ft+0% áfa.

A pályázati eljárás további feltételeit tartalmazó pályázati felhívás 2016. augusztus 1-jén (hétfő) 8.00 órától 2016. SZEPTEMBER 5-én (hétfő) 15.00 óráig vásárolható meg a Polgármesteri Hivatal Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Irodáján (1024 Mechwart liget 1., 307. szoba) 10 000 Ft+27% áfa egyszeri, vissza nem térítendő összeg ellenében.

Érvényes pályázatot csak az nyújthat be, aki a pályázati felhívást megvásárolta. A versenytárgyalásra a pályázati felhíváshoz csatolt regisztrációs lapon lehet jelentkezni.

Az ingatlan megtekintésének időpontja: 2016. AUGUSZTUS 25. (csütörtök) 15.00 óra. A regisztrációs lap leadásának határideje: 2016. SZEPTEMBER 5. (hétfő) 17.00 óra.

A regisztrációs lapot a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Irodában (1024 Mechwart liget 1. 307. szoba) lehet leadni.

A kitöltött regisztrációs lap határidőben történő leadása a pályázati felhívásban foglaltak tudomásul vételét jelenti, egyben elengedhetetlen feltétele a versenytárgyaláson való részvételnek.



A PÁLYÁZATTAL, AZ INGATLANNAL ÉS AZ INGATLAN MEGTEKINTÉSÉVEL KAPCSOLATOS KÉRDÉSEKRE

ügyfelfogadási időben a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Iroda (1024 Budapest, Mechwart liget 1., 307. szoba) munkatársai személyesen, illetve telefonon a 346-5540-es és a 346-5587-es számon válaszolnak.

A II. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet a tulajdonában lévő, az alábbiakban felsorolt ingatlanok tulajdonjogának nyilvános, egyfordulós versenytárgyaláson történő értékesítésére.

Cím	Helyrajzi szám	Terület (m ²)	Megnevezés	Bruttó induló ár (Ft)	Áfa-tartalom (%)
Kondor út	11696/1	2514	beépítetlen terület	155 000 000	27
Kondor út	11696/2	2515	beépítetlen terület	155 000 000	27
Cseppekő utca 77.	15815/7	954	lakóház, udvar	96 000 000	0
Úrbéres u. 2.	54402/4	1426	beépítetlen terület	32 804 100	27
Hidegkúti út 232.	54403/2	486	lakóház, udvar, egyéb épület	17 600 000	0
Hidegkúti út 236.	54405/4	679	beépítetlen terület	15 773 400	27
Hidegkúti út 243.	54492/5	1535	lakóház, udvar, egyéb épület	22 320 000	0
Hidegkúti út 244.	54413	479	beépítetlen terület	11 315 700	27

A pályázati dokumentáció megvételére 2016. AUGUSZTUS 22-től 2016. SZEPTEMBER 26-án 14.00 óráig van lehetőség (10 000 Ft+27% áfa/darab) a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Irodáján (2014 Mechwart liget 1., III. emelet 308.).

A pályázat beadásának határideje: 2016. SZEPTEMBER 26., 15.00 óra.



A PÁLYÁZATTAL KPCSOLATOS KÉRDÉSEKRE

ügyfelfogadási időben a Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Iroda munkatársai személyesen a Polgármesteri Hivatalban (1024 Mechwart liget 1., III. emelet 308), vagy telefonon a 346-5498-as és a 346-5559-es számon válaszolnak.



BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja. Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Felelős kiadó: Budai Polgár Nonprofit Kft., ügyvezető igazgató: Balaton Balázs (balaton.balazs@masodikkerulet.hu). Vezető szerkesztő: Ludwig Dóra (ludwig.dora@budaipolgar.hu).

Szerkesztők: Szabó Gergely (szabo.gergely@budaipolgar.hu), Péter Zsuzsanna (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu), Novák Zsófi Aliz (novak.zsofi@budaipolgar.hu).

Olvasószerkesztő, korrektor: Zsoltos Szilvia. Fotó: Soós Dániel, Budai Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1-5., telefon: 336-1384, 316-3410,

e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu. Tördelés: Ravien Kft. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. Terjesztés: Ignition Hungary Kft.

Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: 336-1384. A hirdetések tartalmaért felelősséget nem vállalunk. Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

Következő megjelenés: 2016. szeptember 3., lapzártá: 2016. augusztus 24. Az apróhirdetések feladásának határideje: 2016. augusztus 26.



A Margit körúttól a Marczibányi térig ér majd a megújult Millenáris



Folytatódnak, és várhatóan novemberig tartanak az egykori Ganz-gyár és Ipari Minisztérium helyén épülő park előkészítő munkálatai – tájékoztatta lapunkat Varga Mihály. A nemzetgazdasági miniszter, a II. kerület országgyűlési képviselője elmondta: ezzel végleg lezárul a bontási szakasz, és megkezdődik az ötszáz férőhelyes mélygarázs kialakítása.

A volt minisztériumi épület alaptasteinek kiemelése után maradt munkagödört tovább építve alakítják ki – a jövőre induló parképítés során – a kétszintes, mintegy 9 ezer négyzetméteres föld alatti parkolót. A mélygarázsba a Kis Rókus utcából hajthatnak majd be az autók, és ugyanott, illetve a Margit körút felől hagyhatják el azt. Varga Mihály elmondta, az egykori Ganz-gyártömb 2000-es évek elején indult rehabilitációjának utolsó állomásaként várhatóan jövőre kezdődik el a 2,5 hektáros terület átépítése. Buda legnagyobb közösségi tere jön így létre, hiszen a Millenáris és az új park egységet alkot majd – hívta fel a figyelmet a tárcavezető. A két területet elválasztó Fény utca forgalmának egy részét a föld alá viszik: a sétánytól induló alagútból a Kis Rókus utca és a Kitaibel Pál utca kereszteződésénél jönnek majd a felszínre az autók. A tervek szerint a kétsávos út háromfelé ágazik: a járművek kanyarodhatnak balra és jobbra a Kis Rókus utcába, illetve

a mélygarázs irányába. A tervezők gondoltak a kerékpárosokra és a siető gyalogosokra is, az ő közlekedésüket az alagútban bicikliút és járda teszi biztonságossá.

A bontási és előkészítő munkálatokkal egy időben elkészültek a pihenőpark látványtervei, és megindult az engedélyezési eljárás is. Több mint háromszáz fát és egyéb növényt telepítenek a parkba, amely a Millenárishez hasonlóan dombokkal és vízfelületekkel tagolt terület lesz. A pihenőbútorok mellett játszótér is terveznek az új közösségi térbe, ahol a jelenlegi elképzelések szerint két kávézó is üzemel majd. A beruházás részeként a jelenlegi Millenáris is megújul: ahol szükséges, kicserélik a térburkolatot, és renoválják az erősen elhasznált Zöld Péter játszótér, valamint a zöldfelületeket is. Varga Mihály megemlítette, hogy a Nemzeti Táncszínház Millenárisba költözésével a Teátrum épületét is felújítják 2017-ben.

LÁNG ZSOLT POLGÁRMESTER a Millenáris Park bővítése kapcsán lapunknak elmondta, nagyon örül, hogy Buda zöld szíve, a II. kerület, újabb zöldfelülettel gazdagodik. – Az Ipari Minisztérium volt épülete, amely akadályozta a Margit körút szellőzését, eltűnt, helyette környezetbarát megoldásokkal épülő pihenőpark szolgálja majd a környékeliek kikapcsolódását. Buda közepén, a II. kerület területén a zöldfelületek aránya mintegy harminc százalék. Az elmúlt tíz évben, megválasztásom óta, a kerületben közel 3 milliárd forintot fordítottunk e különleges zöld környezet megóvására, parkjaink karbantartására, fejlesztésére, faültetésre. Ezért is tartom nagyon jó kezdeményezésnek, hogy a volt minisztérium és a Ganz-gyár épületeinek helyén zöldterület-fejlesztés valósul meg új közösségi tér kialakításával. Emellett várhatóan a levegő minősége is javulni fog Bel-Budán – emelte ki a II. kerület polgármestere.



- Az augusztus 1-jén megkezdett munkálatok miatt a Mammút II. Bevásárlóközpont melletti parkoló Kis Rókus utcai be- és kijárata új helyre került, a Margit körüti kijárat változatlanul használható.

- Július végén a távhővezeték nyomvonalának át-helyezésekor a Tahi Faiskola szakemberei gondos előkészítés után két kőrisfát földlabdával együtt elszállítottak, hogy szakszerű tárolást követően a park építésekor visszakérülhessenek a területre.



A park végső arculatát kialakító munkálatok a közbeszerzési eljárás lezárulta után, várhatóan jövő év elején kezdődnek el. Varga Mihály hozzátette: a mostani, körülbelül novemberig tartó munkálatok miatt a területen működő parkoló egy részét lezárták, és kisebb, időnkénti forgalomkorlátozással járó kellemetlenségekkel is számolniuk kell a környéken élőknek. A kivitelezést végző cég folyamatos tájékoztatást ad az építkezés menetéről, illetve az esetleges közlekedési változásokról – hangsúlyozta a miniszter.

A tömb rehabilitációját 2013 márciusában Varga Mihály és a II. kerület polgármestere, Láng Zsolt jelentette be. A kormány elképzelései szerint a környék átszellőzését akadályozó nyolcszintes irodaház és a területen maradt korábbi ipari épületek elbontásával jelentős mértékben megnő Bel-Budán a zöldterületek aránya. A tárcavezető kiemelte: a térség fejlesztésében jelentős szerepet vállalt a II. Kerületi Önkormányzat a Mechwart ligettől a Lövőház utcáig tartó városrészközpont megújításával, a Fővárosi Önkormányzat a Széll Kálmán tér évtizedek óta várt rehabilitációjával, illetve a kormány a Margit körúttól a Marczibányi térig érő terület végleges, közösségi célú kialakításával. A megújuló és kibővülő Millenárist várhatóan 2017 második felében vehetik birtokukba a kerületiek – közölte Varga Mihály.

A képviselő-testület ülésein történt

A képviselő-testület júniusban és júliusban is tartott ülést. A testület új rendeletet hozott a szennyvízcsatorna-rácsatlakozás feltételeiről, valamint változtatási tilalmat rendelt el a Bem téren álló, volt Radetzky-laktanya telkére.



A Fekete Sas utca–Bem József tér–Bem József utca–Tölgyfa utca által határolt területre vonatkozó változtatási tilalom elrendeléséről határozott a testület. A tiltás a szabályozási terv felülvizsgálatának idejére érvényes. A szabályozás 2008-ban készült, azóta az érintett ingatlanok egy része műemléki státuszba került, a terület változásokon esett át. Az elfogadott előterjesztés szerint a tömbre vonatkozó szabályozás felülvizsgálatát értékvédelmi szempontok, infrastrukturális fejlesztések hatásának felülvizsgálata, környezeti és örökségvédelmi adottságok, a terület szomszédságában lévő lakóterületek zavartalan működésének biztosítása miatt indokolt megtenni.

A képviselő-testület új rendeletet alkotott az önkormányzati beruházásként létesített szennyvízcsatornához történő utólagos rácsatlakozás műszaki, pénzügyi feltételeiről és a fizetendő hozzájárulás mértékéről. A rendelet a II. kerület és a főváros beruházásában épült hálózatra egyaránt vonatkozik.

Arról is határozott a testület, hogy az önkormányzati beruházásban idén elkészült, és az építés alatt álló közvilágítási hálózat az ellátásért felelős Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft. tulajdonába és üzemeltetésébe kerüljön. A testület július 12-én tartott rendkívüli ülésén a megváltozott jogszabályi környezet miatt hatályon kívül helyezte a Riadó utca–Hűvösvölgyi út–Hidász utca által határolt terület több

telkére, valamint a Máriaremetei út–Bölény utca–(59029/17) és (54474/5) hrsz.-ú közterületek–Tárkony utca által határolt területre szóló, változtatási tilalmat előíró rendeletét.

A képviselők július 14-én újabb rendkívüli testületi ülést tartottak, amelyen többek között arról is döntöttek, hogy az önkormányzat a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság részére 500 ezer forintos támogatást nyújt. Az összegből a Budakeszi úti II. Kerületi Tűzoltó-parancsnokság épületének hálólhelyiségeibe új fekhelyeket vásárolhatnak.

A májusban lezajlott óvodai felvételek adatai alapján szükség van az önkormányzati fenntartású óvodákban az átlagosan 30 fős csoportok indítására. A képviselő-testület úgy határozott, hogy az intézmények a gyereklétszámot a maximális határ fölött húsz százalékgig emelhetik, de nem léphetik túl az alapító okiratban meghatározott létszámot.

A II. Kerületi Önkormányzat felújítja a Mansfeld Péter emlékparkot az 1956-os forradalom és szabadságharc 60. évfordulója alkalmából. A tervek szerint október 23-ra elkészülő beruházáshoz szükséges közterület-alakítási tervet a képviselő-testület elfogadta.

A testület döntése nyomán az önkormányzat részt vesz a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium Nemzeti Szabadidős – Egészség Sportpark Program elnevezésű pályázatán. Sikeres részvétel esetén kerületünk hét helyszínen alakíthatna ki sportparkot a már meglévő játszótérek mellett.

NAPIREND ELŐTT

Napirend előtti hozzászólásában Őrsi Gergely, a Kerületünk az otthonunk-frakció vezetője elmondta, hogy a Bem téri, egykori Radetzky-laktanya bontását a hatóság leállította, de kérdés, hogy ideiglenes, vagy végleges-e a felfüggesztés. – A kivitelezés miatt sok parkolóhelyet és forgalmi sávot is elkerítettek, ezért kérem, hogy amennyiben mód van rá, a korlátozás minél hamarabb szűnjön meg a területen.

Őrsi Gergely az iskolarendszer átalakításával kapcsolatban is kifejtette a frakció álláspontját, hozzátéve, hogy véleményüket nyílt levél formájában a térség országgyűlési képviselőjéhez is eljuttatják. A képviselő-testületet arról is tájékoztatta, hogy a Szent János Kórház felújítása érdekében aláírást gyűjtenek.

Láng Zsolt polgármester elmondta, a laktanyaépület hasznosításába az önkormányzat nem tud beleszólni, mert magántulajdonban van, de cél, hogy az építési tilalom alatt olyan szabályozási terv szülessen, ami elősegíti a műemlék védelmét.

– Az építkezés leállítása és a sok évvel ezelőtti építési engedély semmis-

nek nyilvánítása hosszú jogi procedúrával járhat, de a cég már visszavonta a közterület-használati kérelmét.

Varga Előd Bendegúz (Kerületünk az otthonunk-frakció) képviselő a Városrendészet közreműködését kérte. – A Komjádi uszoda előtt, szombat délutónként tartott piac akadályozza a sportlétesítményhez érkezőket, mert a piac területe mind inkább kitolódik.

Láng Zsolt polgármester jelezte: felkéri a városrendészetet és a rendőrséget a rend fenntartására.

A Millenáris környékén élők kérését tolmácsolta Kecskés Balázs (Kerületünk az otthonunk-frakció) képviselő. – Egy-egy rendezvényt követően a területen sok szemét marad, jó lenne a hulladékot mielőbb eltakarítani. Kérem, a hivatás vizsgálja meg, hogy kihelyezhető-e forgalomsegítő tükör a Lövház utca–Ezredes utca–Marczibányi tér torkolatához, mert autóval nehezen látható be. A polgármester a kéréseket jelzi az illetékeseknek.

Bodor Zoltán (Jobbik) képviselő reméli, hogy sikerül mindenki számára elfogadható hasznosítási formát találni a Radetzky-laktanyának, egyben bejelentette, hogy a Szent

János Kórházért szintén aláírásgyűjtést kezdeményeznek.

– A Rét utcai orvosi rendelők kapcsán felmerült, hogy sok idősen embernek gondot okoz eljutni a Vízivárosból a rendelőbe. Kérem, próbáljanak más helyet találni a rendelők számára – vetette fel a képviselő.

Láng Zsolt polgármester válaszában hangsúlyozta: a kórház érdekében szerveződő aláírásgyűjtést megérti, hiszen az úgy fontos a II. kerületben élők számára, és emlékeztetett arra, hogy korábban egy civil kezdeményezés mellé állva 13 ezer aláírást gyűjtöttek össze.

– A Rét utcai rendelőkkel kapcsolatos probléma ismert számunkra, a körzet képviselője, Emyey László is jelezte – mondta a polgármester. – Az idősen, vízivárosi emberekhez a házi orvosnak joga és kötelessége kimenni, de igaz, ez nincs minden esetben így. Annak idején sem volt a Vízivárosban rendelőknek megfelelő épület, de az anyagi és a jogszabályi lehetőségek függvényében tervezzük, hogy az önkormányzat kisbusz-járatot üzemeltessen a városrész és a rendelők között.

Ungár Péter (LMP) köszönetét fejezte ki Hajdu Nóra (Együtt) képviselőnek, hogy a tervezett Lidl-áruház ügyében lakossági fórumot tartott, valamint támogatásáról biztosította Őrsi Gergely frakcióvezető iskolarendszert érintő kezdeményezését.



Ungár Péter a képviselő-testületi ülésen

Közmeghallgatás Pesthidegkúton

A képviselő-testület minden önkormányzati ciklusban egy közmeghallgatást Pesthidegkúton tart, ezért július 14-én a Klebelsberg Kultúrkúriába várták a kerület lakóit, akik elmondhatták közérdeklődésre számot tartó felvetéseiket. Téma volt többek között a pesthidegkúti murvabánya, egy helyi temető megnyitásának kérdése, és idén is voltak közlekedéssel kapcsolatos javaslatok.

A felszólalók kérdéseire Láng Zsolt polgármester és Szalai Tibor jegyző adott válaszokat. Ilyen felvetés volt többek között a Vérhalom utca Vérhalom tér és Törökvész út közötti szakasza balesetveszélyes forgalmának rendezése. A területen nem kell fizetni a várakozásért, így sokan egész napra ott hagyják a kocsijukat, amivel ellehetetlenítik a lakók parkolását. Az egyirányúsítás és a fekvőrendő nem megoldás, és a területet nem szeretnék bevonni a fizetős övezetbe sem a játszótér és a futópálya miatt, ezért a polgármester szerint a megoldást az hozza meg, ha engedélyezik a Vérhalom utca 38. szám előtt – várhatóan még idén – a félig járdán parkolást úgy, hogy közben megmarad a kellő járdaszélesség. A szabályos parkolást folyamatos ellenőrzéssel tartatná be a hivatal.

Szintén közlekedéssel kapcsolatos javaslat volt, hogy a lezárt Völgy utcát újból nyissák meg, mert ezzel csökkenne a dugó a Hűvösvölgyi úton, és baleset idején könnyebb lenne a mentők és a tűzoltók közlekedése. A javaslattevő szerint a hidegkúti városkapunál (Hűvi üzletház) lévő taxiállomást jobb lett volna a hűvösvölgyi végállomáson kialakítani.

Láng Zsolt felhívta a figyelmet arra, hogy a Völgy utca megnyitása nem oldaná meg a problémát, az autók ott is feltorlódnának, mert ugyanúgy a Hűvösvölgyi útra jutnak ki. Elmondta, a Völgy utcát záró kaput távirányítóval lehet nyitni, a rendőrség, a tűzoltóság, a mentők, valamint a Városrendészet és a polgárőrség is rendelkezik ilyennel. A taxiállomással kapcsolatban az illetékes Budapesti Közlekedési Központ választát tolmácsolta a polgármester, miszerint szakmai okokból sehol a világon nem keverik a taxi és a tömegközlekedés helyszínét, Hidegkúton sem engedélyezték.

Egy felszólaló szerint jövőre a Honvéd utca Árpád utca és Hidegkúti út közötti szakaszát két nyomsávra szélesítené az önkormányzat, de akkor megnőne a forgalom. A polgármester elmondta, hogy az információ téves, hiszen épp ezért nem szélesítik ki az utcát, ráadásul a jövő évi felújításokról még nincs döntés, az csak a költségvetés megszavazása után várható.

Ismét téma volt, hogy lehessen újra hagyományos, koporsós módon temetkezni a kerületben. Egy felszólaló azt hangsúlyozta, hogy a fővárosban túrheteren drága a temetkezés, és jó lenne saját temető a II. ke-



rületben, de jogszabályi okok miatt ez nem lehetséges. Elhangzott olyan javaslat is, hogy a gercsei templom melletti telkeken létesítsenek temetőt.

A polgármester jelezte, hogy a kerületi temető kérdése évtizedes igény, a Véka utcai, felhagyott temető szomszédságában tervezett temetkezési hely kialakításával kapcsolatban pedig a többség véleményét figyelembe veszik, és lakossági fórumot is terveznek, ha ott tart az ügy. Emlékeztetett: a parlamentnek kellene törvényt módosítania, ezért a felvetést továbbítja Varga Mihály országgyűlési képviselő és miniszternek. Elmondta, hogy Gercse környéke több szempontból sem alkalmas temető céljára, az önkormányzat jelenleg az urnás temetés lehetőségét igyekszik megoldani.

Lakossági panasz volt, hogy a budai oldalra tervezett szuperkórház Budaörs környékén épülne, ami túl messze van a II. kerületieknek. A polgármester bizakodásának adott hangot, hogy ez a döntés még nem végleges, és a terület országgyűlési képviselője kormánytagként tud segíteni abban, hogy a Szent János kórházat és környékét fejlesszék.

Szóba került, hogy a Budai Polgár önkormányzati újság adjon több tájékoztatást, és nagyobb teret az ellenzéki képviselőknek. A polgármester felhívta a figyelmet arra, hogy az újság nem foglalkozik pártpolitikával, hozzátette, a kerület életéről szerinte megfelelően tájékoztat.

Megfontolásra ajánlották az önkormányzatnak, hogy a szépkorúaknak teljes mértékben engedje el a kommunális adót, mondván, az nem jelentene nagy bevételkiesést.

Láng Zsolt továbbra is igazságtalannak tartja az alanyi adómentességet, és felhívta a figyelmet arra, hogy a kerületben haterzen kapnak szociális segélyt, ellátást az adóked-

vezményeken túl, de költsége van a gyermekvédelmi rendszernek, az óvodák és bölcsődék fenntartásának is. Ezekhez bevételre van szükség.

Pesthidegkúti témaként szóba került a sokak életét megkeserítő solymári murvabánya. A problémák felvázolásán túl felmerült, hogy a városrendészet közterület-felügyelőinek ellenőrzésre mellett kamerát kellene kihelyezni a területen.

A polgármester kiemelte: a feltöltés alatt álló murvabánya Solymár területén működik, adó tekintetében is oda tartozik, de minden negatívumát a II. kerület, az itt élők szenvedik meg, mert csak innen lehet megközelíteni. A nehéz teherautók által használt utakat lezárni nem lehet, a Duna-Ípoly Nemzeti Park pedig nem enged kerületutat építeni. Amit tudott az önkormányzat, azt megtette: súly- és behajtásiidő-korlátozást vezetett be, a közterület-felügyelők folyamatosan ellenőrzik a teherautókat, a rendőrség sebességet fog mérni, a fővárosi önkormányzat csökkenti az engedélyek számát, a kiadásukat pedig szigorítja.

A közmeghallgatásra eljött a bánya egyik képviselője, aki elmondta, hogy az elmúlt évek tapasztalatai szerint a bánya visszatöltése és a tájseb eltüntetése 3-4 évig biztosan eltart még, de ha korlátozzák a behajtás időtartamát, akkor még tovább is.

Szalai Tibor jegyző megjegyezte, a lakóknak igazat adva a hivatal azért küzd, hogy a lehető legkisebb érdeksérelemmel járjon a munkavégzés. Mint mondta, a Budapest Közút Zrt.-vel egyeztettek, és három, a Paprikás patakon átvezető hídnál helyeznének ki ellenőrző kamerákat, a tervek szerint még idén.

Azok, akik írásban tették fel kérdéseiket, de nem tudtak elmenni a fórumra, írásban kapnak választ.

Közeleg az őszi lomtalanítás

A korábbi évek rendje szerint zajlik idén is a lomtalanítás városrészünkben. A II. Kerületi Önkormányzat és a lomtalanítást lebonyolító Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. (FKF Zrt.) megállapodása szerint a kipakolás és az elszállítás rendezetté tétele érdekében a vállalat nyolc kisebb körzetre osztva szállítja el a lomot szeptember 9. és 16. között.

A lomokat csak az elszállítást megelőző napon, 18 órától lehet kitenni a lakóházak elé.

A hulladék kikészítésének időpontjáról és elszállításának pontos idejéről az FKF Zrt. levélben, a Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda pedig szórólapokon, a www.masodikkerulet.hu honlapon és a www.facebook.com/budapest2 oldalon keresztül tájékoztatja majd a lakókat és a lakóközösségeket. A pontos körzethatárokat a Budai Polgár szeptember 3-i lapszámában is megjelentetjük. A lomtalanítás ideje alatt a Városrendészet közterület-felügyelői és a II. kerületi Rendőrkapitányság rendőrei járőrözéssel biztosítják a közterület rendjét. A közterület-felügyelők már

LOMTALANÍTÁS szeptember 9. és 16. között



FIGYELEM!
A lomokat csak az elszállítást megelőző napon, 18 órától lehet kitenni a lakóházak elé.

a lomtalanítást megelőző hetekben ellenőrzik a közterületeket, hogy megelőzzék a lomok idő előtti kihelyezését. Ha korai kirakodást tapasztalnak, felszólítják a lakókat a hulladék visszapakolására.

A közbiztonság megőrzése érdekében a Városrendészet és a rendőrség felhívja a figyel-

met, hogy senki se fogadjon el segítséget kipakoláskor a lomizóktól, és ne engedjen be idegen személyt a házba.

A lomtalanítás ideje alatt veszélyes-hulladék-gyűjtés is lesz mind a nyolc körzetben, ahol egy-egy kijelölt helyen térítésmentesen veszi át a háztartásban felgyülemlett veszélyes hulladékokat az FKF Zrt.

Augusztus 31-ig lehet jelentkezni a kerületi környezetszépítő pályázatokra

Tegyük együtt szebbé környezetünket!

Közterületek szépítése a II. kerületben

A II. Kerületi Önkormányzat idén is meghirdeti városrészünk szépítését célzó pályázatát a kerületi lakosoknak. Azok nevezhetnek, akik nagy gonddal ápolják és csinosítják a házuk előtti közterületet.

Az önkormányzat pályázatának célja, hogy a gondos lakók példáján keresztül mások is kedvet kap-

janak és örömet leljenek a kerület szépítésében, az ingatlanok előtti terület gondozásában.

A polgárok egy része ugyanis az elvárhatónál magasabb színvonalon végzi a közterületek gondozását, a közös munka révén pedig kerületünk mind szebb lesz.

Az önkormányzat a pályázaton keresztül azok munkáját szeretné jutalmazni, akik az ingatlanuk előtti közterületen a virágok és a cserjék kiültetését, illetve azok ápolását az átlagnál igényesebben végzik el. A pályázat nem a jövőben tervezett növénytelepítésekhez, hanem a már kialakított virágágyakhoz, kiskertekhez nyújt támogatást. A legjobb pályázatokkal részt vevők, a korábbi évekhez hasonlóan, értékes kertészeti utalványt nyerhetnek. Eredményt várhatóan októberben hirdetnek.

II. kerületi lakosoknak



A NEVEZÉSEKET AUGUSZTUS 31-ig felfogadási időben a Polgármesteri Hivatal Beruházási és Városüzemeltetési Iroda Általános Műszaki Csoportjánál (1024 Mechwart liget 1., I. emelet 119.), vagy elektronikusan formában a bogar.istvan@masodikkerulet.hu e-mail-címen lehet benyújtani. A pályázati űrlap letölthető a www.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/palyazatok oldalról, vagy beszerezhető az Általános Műszaki Csoportnál.

Fogadj örökbe egy közterületet!

Harmadik alkalommal hirdet környezetszépítési pályázatot a II. kerület területén működő társadalmi szervezetek (egyházak, civil szervezetek és társasházak) részére a II. Kerületi Önkormányzat. A támogatás a II. kerülethez tartozó közterület rendbetételére és kialakítására, valamint a helyreállított terület folyamatos

gondozására használható fel. A pályázaton rendelkezésre álló keretösszeg bruttó 4 millió Ft. A támogatás mértékének felső határa bruttó 400 ezer Ft, a pályázati támogatás maximuma pedig a teljes költségvetés 70%-a lehet. A pályázatokat folyamatosan, beérkezési sorrendben bírálják el.

Társadalmi szervezeteknek



A PÁLYÁZATI KIÍRÁS (felhívás és adatlap) letölthető az önkormányzat honlapjáról, illetve elektronikusan megküldik a sutto.denes@masodikkerulet.hu e-mail-címre küldött kérésre. A pályázattal kapcsolatban felvilágosítást Süttő Dénes polgármesteri referens ad a (06 20) 254-4801-es telefonszámon, vagy a fenti e-mail-címen. A beérkezés végső határideje: **AUGUSZTUS 31.**, szerda. www.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/palyazatok

Turisták paradicsoma lehet a Hármashatár-hegy

(Folytatás az első oldalról.)

A hármashatár-hegyi fejlesztéseknél szempont volt, hogy tisztelegjenek a hegy nagy múltra visszatekintő repüléstörténeti hagyományai előtt. 1930-ban Rotter Lajos, a magyar vitorlázórepülés kiemelkedő személyisége vitorlázórepteret akart kialakítani, három év múlva pedig a Hármashatár-hegyről startoló géppel egy órát töltött a levegőben. Az erdészet a repülés iránti tisztelet tükrében alakította ki a közelmúltban átadott vendéglátóegységeket is, maga a turistaház pedig 1940-től pilótaotthonként szolgált. A kívül-belül megújult létesítmény *Koller József* Ybl-díjas tervező munkája. A 38 vendég számára 12 kétágyas és egy-egy 8 és 6 ágyas szoba, magas színvonalon berendezett közösségi helyiség és teljesen felszerelt konyha áll rendelkezésre. Szállást szeptembertől lehet foglalni.

A turistaház átadásán részt vett többek között *Fazekas Sándor* földművelésügyi miniszter, *Bitay Márton* Örs, a Földművelésügyi Minisztérium államtitkára, *Zambó Péter*, a Pilisi Parkerdő Zrt. vezérigazgatója, *Dankó Virág*, a II. kerület alpolgármestere, *Kelemen Viktória*, Óbuda alpolgármestere, valamint *Thuróczy Lajos*, a Magyar Természetjáró Szövetség tiszteletbeli elnöke.

Fazekas Sándor földművelésügyi miniszter beszédében azt hangsúlyozta, hogy a 22 állami erdészeti társaság évről évre növeli közjóléti



beruházásait annak érdekében, hogy az erdő a társadalom minden igényét a lehető legmagasabb színvonalon szolgálhassa ki, miközben a gazdasági és védelmi funkciót is megőrzi. A miniszter elmondta: az egészséges életmód része a természetben eltöltött idő, ezért fontos, hogy minél többen érezzék magukénak a páratlan szépségű magyar erdőket.

Bitay Márton Örs, az állami földekért felelős államtitkár köszöntőjében azt hang-

súlyozta, hogy az állami erdészeti társaságok kiemelt feladatai közé tartozik a közjóléti tevékenységek biztosítása, ami során számos fejlesztés valósult meg az országban az elmúlt években.

A Pilisi Parkerdő Zrt. vezérigazgatója a turistaház avatásán elmondta, a 120 millió forintos beruházástól azt várják, hogy a Hármashatár-hegy még inkább megtelik élettel, és valóságos turistaparadicsommá válik a környék. Zambó Péter szerint olyan szolgáltatásokat kell nyújtani, amelyek által a túrázók még jobban megismerhetik főváros környéki és az attól távolabb eső természeti kincseinket.

A parkerdő elmúlt időszakban elkészült beruházásainak köszönhetően mára rendezvényközpont, étterem, erdei iskola, kilátópont és most már egy minden igényt kielégítő turistaház várja a látogatókat. Tárgyalások folynak arról is, hogy a Hármashatár-hegyet – mint régebben is – menetrend szerinti, fővárosi busszal is el lehessen érni. SZEG



Tizennégy tonna veszélyes hulladékot gyűjtöttek össze

Július 30-án ismét ingyenes veszélyeshulladék-gyűjtést tartott a II. Kerületi Önkormányzat két helyszínen. Pesthidegkúton a Klebelsberg Kultúrkúria melletti parkolóban, valamint a Marci-bányai Téri Művelődési Központ előtt közel 14 tonna veszélyes anyagot adtak le a II. kerületiek. A legnagyobb tételt az elektronikai hulladék (4,7 tonna), a festékmарadékok (3,7 tonna), a használt gumiabroncsok tették ki (3,2 tonna), de használt sütőzsiradékot, fáradtolajat, mosószeret, szennyezett göngyölegot és akkumulátort is nagy mennyiségben vittek a lakók.



Nyár végére elkészül a Szép Juhászné út



A II. Kerületi Önkormányzat a beruházás ütemezésénél figyelembe vette a nyári iskolai szünet kisebb forgalmát, hogy a felújítás a legkisebb kellemetlenséggel járjon a közlekedőknek

Augusztus első felében már az aszfaltozási munkálatokat végezték a teljes hosszában megújuló Szép Juhászné úton. A II. Kerületi Önkormányzat finanszírozásában megvalósuló beruházás során átépült a vízelvezető-rendszer, és több helyen megerősítették a

pályaszerkezetet is. A felújítást a tervek szerint augusztus végéig befejezik, addig az utat lezárták, csak a lakók hajthatnak be. A Budakeszi út és a Szép Juhászné út csomópontot a Budapesti Közlekedési Központ Zrt. korszerűsíti és felújítja annak burkolatát.

Lámpasor a biztonságosabb közlekedésért



Mind a kerékpárosoknak, mind az autósoknak biztonságosabb lett a közlekedés a Hidegkúti út külső szakaszán, ahol már több baleset is történt – sokak szerint a közvilágítás hiánya miatt. A hálózat kiépítése ugyan nem a II. Kerületi Önkormányzat feladata, de a balesetveszély csökkentése érdekében a kerület mintegy 14 millió forintból 400 méter hosszan lámpasort létesített a Leshegy utcától Solymár irányába a városhatárig.

Felújított parkoló az Üstökös utcában



Az önkormányzat idej, közlekedést érintő beruházásai között elkészült az Üstökös utcai parkoló felújítása. A munka során nemcsak a régi várakozóhelyeket újították fel, hanem húsz új parkolóhelyet is kialakítottak, valamint leaszfaltozták az utcát

Megkezdődött a Gül Baba türbe és környezete felújítása



Mint ahogy arról korábban már többször is beszámoltunk, több milliárd forintos átfogó beruházás keretében újul meg a Gül Baba türbe, valamint közvetlen és távolabbi környezete. A felújítás a kivitelezési szakaszhoz érkezett, ezért augusztus 10-től a munkaterületet lezárták. Ezen a területen – a Türbe tér (Gül Baba szobra) és a Mecset utcából a türbéhez vezető lépcső alja között a Gül Baba türbéje melletti park területén, valamint a Gül Baba utcából a türbe alatti parkhoz felvezető lépcsőn – a gyalogosforgalom szünetelni fog az építés teljes időtartama alatt. A gépjárműforgalmat a kivitelezés ideje alatt három útemben korlátozzák majd a Gül Baba türbéhez közeli három utcában. A lakók bejutása gépjárművel biztosítva lesz a Mecset és a Turbán utcába, a Gül Baba utcába a lakók gyalogosan juthatnak be.

A több hektáros terület teljesen megújul, ezzel Budapest vonzó színpontjává válik majd. Nemcsak a síremlék és az oszlopos kerengő, hanem az egykori Wagner-villa megmaradt alépítményei is újjászületnek. Felújítják az oda vezető utcákat, lépcsőket, valamint a parkolóhelyeket és a teraszos kertrészt. Nagyméretű, üde zöld terület és egyedi látványosság lesz a függőkert is.

Szeptemberben kezdik a Bimbó út felújítását

Jelentős forgalomkorlátozásra kell számítani szeptember első felétől jövő év tavaszáig a Keleti Károly utca és a Bimbó út alsó részén, ugyanis a fővárosi önkormányzat beruházásában megkezdik a rossz állapotú útszakaszok felújítását. A Budapesti Közlekedési Központ tájékoztatása szerint a beruházás keretében új burkolatot kap a Keleti Károly utca a Margit körút és a Bimbó út között, valamint megújul a Bimbó út az Alsó Török-vész útig. A munkálatok a nyertes vállalkozóval történő szerződéskötés után – előreláthatólag szeptember 10-től – kezdődhetnek meg, és az építési technológia, valamint az időjárás függvényében várhatóan jövő év tavaszán fejeződnek be. A kivitelezés időszakában szakaszonkénti, felpályás lezárásokra kell számítani.

Jövőre érettségizik az őssejtkutató

A II. kerületben élő magas, karcsú tinilány nemcsak szépségével tűnik ki kortársai közül. Király Szilviát kiskorától vonzza a természet és a tudomány. 16 évesen már a Kutatók Éjszakáján tartott előadást, tavaly első díjazottként vett részt a Fiatal Kutatók Európai Unió Versenyén Milánóban, idén pedig az Intel ISEF Nemzetközi Tudományos és Innovációs Versenyen képviselte Magyarországot 77 ország közel 1700 versenyzője között. A Budenz József Általános Iskola és Gimnáziumban kezdett tanulni, jelenleg a Városmajori Gimnázium diákja. A gimnáziumban németül és franciául tanul, a nemzetközi versenyeken viszont angolul ad számot nem mindennapi tudásáról.

– Kiskoromban legjobban az űrhajózás és a csillagászat érdekelt – meséli Király Szilvia egy budai cukrászdában, ahová egy hűsítő limonádéra ültünk be. – Hétévesen kaptam egy távcsövet, amivel kémlelhettem az eget. Az izgatott, hogy mi miért történik a körülöttünk lévő világban, ennek akartam mindenáron utánajárni. A szüleim el is könyvelték engem – az akkor közgazdásznak tanuló nővérem mellett – kis tudósna, a húgomat pedig kis zenésznék.

Hogyan lett a csillagászból őssejtkutató?

Kilencéves voltam, amikor édesapám leukémiában meghalt. A halála után – amikor meg tapasztaltam, hogy mit jelent egy ilyen kór a betegnek és a családjának – döntöttem el, hogy biológiával, illetve orvostudománnyal fogok foglalkozni, mert szeretném meggyógyítani a daganatos betegeket. Később a gimnáziumi biológiai tanárom, dr. Jánossyné dr. Solt Anna adott további motivációt. Ő amelle, hogy nagyon jó tanár, maga is lelkes kutató volt, és ezt a lelkesedést a diákjainak is átadja. Neki köszönhetem, hogy eljutottam számos tanulmányi versenyre, és ő hívta fel a figyelmemet a Kutatók Éjszakájára.

A Kutatók Éjszakáján egyébként zárt helyszínekre, laboratóriumokba látogathatnak el a fiatalok.

Nagyon sok izgalmas program van. Emlékszem, amikor először mentem, alig tudtam kiválasztani az engem leginkább érdeklő helyszínt. De amikor megláttam, hogy a Városmajori Szív- és Érgyógyászati Klinika kísérleti kutató laboratóriumában az őssejtkutatásról lesz szó, azonnal eldőlt a kérdés, mert tudtam, hogy a leukémia gyógyításában is fontos szerepet játszanak az őssejtek. Mint később kiderült, egyedülként mentem el erre a programra, ennek ellenére megtartották nekem a bemutatót a labor munkatársai, mostani mentoraim. Ők – dr. Földes Gábor és dr. Gara Edit – az első perctől fogva támogatnak és irányítanak. Már azon a Kutatók Éjszakáján felajánlották, hogy bejárhatok a laborba, és segítenek nekem elindulni a kutatói pályán. Nagyon hálás vagyok nekik, rengeteget tanulok tőlük.

Milyen kutatásokat végez?

Őssejtekből igyekszem az emberi érhez hasonló struktúrákat létrehozni. Ehhez az őssejteket átalakítom olyan sejtekké, amelyek az érfa-



belülről bélelik. Ezek tehát az ér egy részét képezik. Az így létrejött vázon különböző, például kemoterápiás gyógyszerek mellékhatásait lehetne vizsgálni. Jövőre érettségizem, orvosi egyetemre – a SOTE-ra vagy külföldre – jelentkezem majd. A kutatást az egyetemen is szeretném folytatni. Egyszerre szeretnék gyakorló orvos, gyermekhematológus és kutató is lenni. Az az álmom, hogy lássam, a kutatásomnak kézzelfogható eredménye van, hogy ez alapján elkészül és beválik egy gyógyszer. Engem a kutatás tesz boldoggá, nincs annál nagyobb öröm, mint amikor egy elképzelést a gyakorlat is beigazol.

Hogyan került ki az Intel ISEF Nemzetközi Tudományos és Innovációs Versenyre?

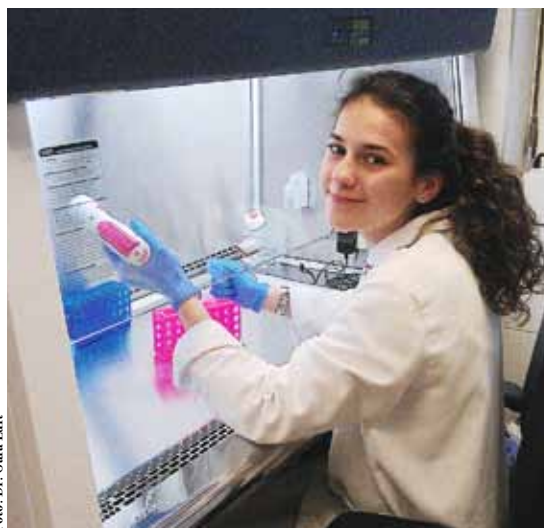
Ez tulajdonképpen a különböző országokban rendezett tudományos versenyek világbajnoksága. Azzal szereztem jogot a kiutazásra, hogy tavaly megnyertem a magyarországi Ifjúsági Tudományos és Innovációs Tehetségkutató Versenyt. Ennek köszönhetően jutottam ki tavaly az európai uniós versenyre Milánóba, majd idén a világbajnokságra, Amerikába. Amikor visszajöttem,

megkeresett a Nők a Tudományban Egyesület és felkért arra, hogy csatlakozzam nagyköveti hálózatukhoz. Örömmel fogadtam el a felkérést, nagyon megtisztelő számomra, már készülök a szeptemberi Kutatók Éjszakájára, ahol előadok majd, illetve a Lányok Napjára, amit az egyesület szervez tudományos érdeklődésű, elsősorban középiskolás lányok részére.

Mi érdekli a kutatáson kívül? Ha van egy kis szabadideje, mivel tölti?

Szeretek sportolni, rendszeresen úszom, futok és járok a Vasas Sportközpontba kardióbalettra. Nagyon jó osztályközösségünk van, a hétvégéket, nyári napokat gyakran együtt töltjük. Minden évben szervezünk közös nyaralást a Balatonra. Itt, a II. kerületben nagyon jól érzem magam, szeretek itt élni. Szép környéken lakunk, ahol minden nyugodt és csendes. A közeli hegyekbe járunk anyukámmal és a húgommal sétálni, kirándulni. Sok kedvenc helyem van itt, elsősorban a természet, de egy kis francia pékség is a Mammut közelében, ahová időnként betérünk a barátnőimmel.

Péter Zsuzsanna



Fotó: Dr. Gara Edit

KIRÁLY SZILVIA EDDIGI EREDMÉNYEI:

2014: Kutdiák Országos Poszterverseny – 1. hely • Kutdiák Országos Esszépályázat – különdíj • Young People in European Forests tanulmányi verseny – 3. hely (csapatban)
2015: Hlavay József Országos Környezettudományi Diákonferencia – 2. hely • Országos Ifjúsági Tudományos és Innovációs Verseny – 1. hely • European Contest for Young Scientists – magyar csapat tagja
2016: Felfedezettjeink – 2016. A Nemzeti Tehetségsegítő Tanács (NTT) pályázata – Prezdíj • Intel International Science and Engineering Fair – magyar csapat tagja • 2016-tól a Nők a Tudományban Egyesület nagykövete, a 2016/2017-es tanévben: Engame Akadémia Senior diák

Természetes anyagokból, kézműves technikával

A Magyar Kézművességért Alapítvány idén nyáron is meghirdette pályázatát tárgyalkotók számára. A Magyar kézművesség – 2016, valamint a Menyegző és kézművesség című országos pályázat anyagának elbírálása során a szakmai zsűri a kerületünkben élő Szankovits Tibor Magyar Kézműves Remek díjas késes népi iparművészt, a Népművészet Mesterét is díjazásra javasolta.

A pályázaton hazai és határon túli magyar alkotók – népművészek, kézműves iparművészek, egyéni jelentkezők és alkotóközösségek – maximum 3 olyan alkotással vehettek részt, amelyek természetes alapanyagból, kézműves technológiával készültek. A 23. alkalommal megrendezett nyári tárlatra idén 230 alkotás érkezett. Az országos pályázat ünnepélyes eredményhirdetésére, a díjak átadására július 28-án a Duna Palotában került sor.

A kézműves hagyományok megőrzésében kiemelkedő szerepet játszó kerületi alkotót az ünnepélyes eredményhirdetés során a II. Kerületi Önkormányzat nevében Riczkó Andrea önkormányzati képviselő köszöntötte. Szankovits Tibor – fiatal együtt – a világszerte elismert kaskasos késeket készíti, immár generációk óta. A két fiú elmondhatja magáról, hogy apjuk, nagypapjuk, dédapjuk és ükapjuk is késkészítő mester volt már az 1800-as évek elejétől kezdve. Őseink hagyományait megőrizve kézműves technológiával az évszázadok alatt kiforrott szakmai fogások felhasználásával készülnek



alkotásaink. Pengéinkbe a nevünket és családjunk védjegyét, a kiskakast kovácsoljuk. Fontosnak tartjuk, hogy a magyarság gazdag forma- és díszítővilágát megőrizzük, ápoljuk és tudásunk szerint gazdagítsuk – vallja az alkotó.

A pályázat válogatott anyagából rendezett kiállítás **AUGUSZTUS 28-ig** megtekinthető naponta 10-17 óráig a Duna Palotában (V. Zrínyi u. 5.).



A HÓNAP FOTÓJA Fotópályázat a kerületről JÚLIUS



A júliusi hónap fotója – Pethő Mária Anna – Gyere ide! (Széll Kálmán tér)

A Budai Polgár fotópályázatára olyan képeket várunk, amelyek a II. kerület szépségeit, sokszínűségét, értékeit, érdekességeit mutatják be. Műfaji megkötés nincs. Beküldési határidő minden hónap utolsó napja, legközelebb: **AUGUSZTUS 31-én** éjfélig. Az adott hónapban beküldött felvételek közül a zsűri által legjobbnak ítélt megjelenik a következő Budai Polgárban. Év végén az újságban már megjelent képek közül választja ki a zsűri az év legjobb fotóit. Az I. helyezett 50 ezer, a II. 25 ezer, a III. pedig 15 ezer Ft értékű díjazásban részesül. Technikai tudnivalók: a képeket digitálisan várjuk a honapfotoja@gmail.com e-mail-címre, min. 500 KB, max. 2 MB méretben (esetleg postán a Budai Polgár 1022 Bimbó út 1. címre, min. 10x15 cm-es méretben). Az (elektronikus) levélben feltétlenül írják meg a helyszínt, a kép címét, valamint a felvétel készítőjének nevét és lakcímét. Ugyanitt várunk, lehetőleg elektronikus formátumban archiv képeket is a II. kerületről.

(Bármely kép beküldésével hozzájárulnak ahhoz, hogy azt a szerkesztőség megjelentethesse a Budai Polgár újságban, annak honlapján, valamint a II. Kerületi Önkormányzat honlapján és Facebook-oldalán, a szerző nevének feltüntetésével.)

Győzött az Áfonya hercegnő

Magyarország Cukormentes Tortáját idén a II. kerület adja

A kerületünkben működő Keleti Károly utcai cukrászda, a Tortavár tortája győzött a Magyarország Cukormentes Tortája versenyen. Az Áfonya hercegnő névre hallgató tortakölteményre lapunk is kíváncsi volt, ezért látogattunk el készítőjéhez, Pechtol Zsolthoz.

A hozzáadott cukor nélkül készült Áfonya hercegnőt augusztus 20. előtt sajnos még mi sem kóstolhattuk meg, de bekukkanthattunk a Rákóczi gimnázium szomszédságában működő cukrászműhelybe, és megnéztük, hogyan készül a győztes torta. A joghurt alapú édesség receptjét nyilvánosságra hozták augusztus 20-tól, így mindenki kíséreltet tehet majd az elkészítésére. A látottak alapján, és a több mint kétoldalas útmutatót olvasva úgy éreztük, hogy elkészítése nagy kihívás lenne számunkra, és érdekesebb szakemberre bízni a dolgot. Pechtol Zolt cukrászmester lapunknak elárulta, hogy a torta nem tartalmaz lisztet, hozzáadott cukrot, mesterséges adalékanyagot és tartósítószeret. Cukor helyett eritrittel készül, mandula- és zabliszt, az áfonyán kívül pedig ribizli és szeder is van benne. A szép és illatos édesség alacsony szénhidráttartalmú, könnyű desszert, melyet cukorbeteg is fogyaszthatnak.

A Tortavár cukrászda második alkalommal indult a cukormentes torták versenyén. – Korábban csak paleosüteményt árultunk, kifejezetten cukormentes édességünk eddig nem volt. A győzelem arra sarkall, hogy egyre több ilyen finomságot készítsünk – mondta a cukrászmester, hozzátéve, hogy óriási az érdeklődés az Áfonya hercegnő iránt. Ezt mi is tapasztaltuk, amikor a cukrászdában jártunk, a vendégek fotósunkkal versenyt fényképezték a „modell” tortaszeletet, és mindenki jelezte, hogy szívesen meg is kóstolná. – Törzsvevőink szeretete és érdeklődése folyamatos, ami nagyon megható.

Pechtol Zolt a Tortavár cukrászmestere



Sokan gratuláltak, és mindenki kóstolóra vágyik. Arra biztattam az érdeklődőket, hogy jöjjenek el államalapításunk ünnepnapján, és kóstolják meg a Magyar Ízek Utcájában, de augusztus 20-án már itt, a cukrászdában is kapható lesz az Áfonya hercegnő – tudatta.

A Magyarország Cukormentes Tortája-versenyt az Egy Csepp Figyelem Alapítvány minden évben a Magyar Cukrász Iparosok Országos Ipartestületével együtt hirdeti meg, a versenyre az ország bármely cukrászdája és vendéglátó egysége nevezhet. A cukrászok a Magyar Dietetikusok Országos Szövetsége által jóváhagyott alapanyag-

listából válogathatnak. A győztes finomságot először augusztus 20-án és 21-én a Magyar Ízek Utcája rendezvényen kóstolhatja meg a nagyközönség a Várkert Bazárnál.

NZSA

KÜLÖNDÍJAS A FRER CUKRÁSZDA

Az Egy Csepp Figyelem Alapítvány egyik különdíját a – szintén a II. kerületben működő – Frer cukrászda mestere nyerte a Remetei ribizlitorrával. Lapunk nagy szeretettel gratulál a győztes és a különdíjas cukrászmesternek is!



A győztes Áfonya hercegnő



Századik születésnap a Fében

Bensőséges ünnepségen köszöntötték a Fébé Evangélikus Diakonissza Egyesület Hűvösvölgyi úti Anyaházának kápolnájában a diakonissza Endreffy Máriát századik születésnapja alkalmából július 28-án. A II. Kerületi Önkormányzat nevében Kocsy Béla bizottsági elnök köszöntötte a kerek évfordulón a diakonisszát.



Isten éltesse, Endreffy Mária!



Kocsy Béla képviselő köszöntötte az ünnepeltet a II. Kerületi Önkormányzat nevében

Az ünnepi áhítatot Fabiny Tamás evangélikus püspök tartotta, aki az evangélikus fiatalok országos találkozájáról, a Szélrózsáról érkezett, és hangsúlyozta: amikor visszamegy a fiatalokhoz, el fogja mondani nekik, hogy voltak és ma is vannak közöttünk olyanok, akik környezetük számára áldások lehettek, akik hűségesen, nehéz történelmi pillanatokban is helyt álltak, példát adtak és szolgáltak, akik egész életükkel tanúságot tettek a szeretet Istenéről.

Az igei jókívánságok és virágok mellett az anyaház ebédlőjében rendezett fogadáson Endreffy Mária száz szál gyertyát is elfújhatott a tortáján.

– Nagyon elégedett vagyok az életemmel. 1996-ban költöztem a Hűvösvölgyi úti új anyaházba, nyolcvanéves koromban. Istennek hála, koromhoz képest jól vagyok.

A FÉBÉ EVANGÉLIKUS DIAKONISSZAEGYESÜLET 1924-ben alapította Pauer Irma miszcionárius saját klotildligeti (piliscsabai) házában negyvenöt taggal, akkor még Fébé Evangélikus Diakonissza Nőegylet néven. A diakonisszák mindenkor főnökösszonyuk, valamint lelkészük irányítása alatt végezték a betegápolás, a lapkiadás, a vendéglátás és a gyermekek oktatásának szolgálatát. Az Állami Egyházügyi Hivatal 1951-ben feloszlatta az addigra száznolcvan diakonisszát egyesítő közösséget. Az egyesület közel négy évtizednyi szétszórás után 1990-ben alakult újra.

Nagyon szépen telnek a napok, gyönyörű a környezet is, öröm itt élni!

Mária testvér Nyíregyházán született száz évvel ezelőtt, 1916-ban. 1939-ben lett diakonissza. Az egyesület 1951-ben történt feloszlása után visszatért szülővárosába, ahol az evangélikus egyház idősotthonát vezette harminc esztendőn keresztül. Majd a Fébé újjáalakulását követően – meghallva a hívást –, nyolcvanéves korában újra szolgálatba állt az anyaházban és több bu-

dapesti kórházban, többek között a János kórházban is.

Korábban így vallott életéről: – Gyönyörű, boldog életem volt, mindvégig éreztem, ahogy Isten a tenyerén hordozott. A formaruhát nagyon szerettem, fájt, amikor meg kellett válnom tőle, de tudtam, hogy az elhívás, amelyet kaptam, ettől még változatlan marad, és örömmel szolgáltam az Úrnak. Lélekben mindig diakonissza maradtam.

Ld



Végso búcsú Szegedy-Maszák Mihálytól

Életének 74. évében elhunyt kerületünk egykori lakója, a Széchenyi-díjas irodalomtörténész, egyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémia rendes tagja, az Eötvös Loránd Tudományegyetem és az Indiana University professor emeritusa, Dr. Szegedy-Maszák Mihály. Augusztus 9-i búcsúztatóján a II. Kerületi Önkormányzat is leróta kegyeletét. Ravatalánál Némethy Béla önkormányzati képviselő, bizottsági elnök helyezett el koszorút.



„Gyertek, mert olyan jó volt!”

A nyári hónapok múltával néhány életképpel szeretnénk ízelítőt adni két egyházközség nyári gyermek és ifjúsági foglalkozásairól, értékes együttléteiről.

A Torockó téri református gyülekezetben negyven önkéntes foglalkozott a száznégyszeresekkel, lelkesedésükkel, türelmükkel olyan szeretetteljes légkört teremtettek számukra, hogy a résztvevők egymást így hívogatják a következőre: „gyertek, mert olyan jó volt!”. Délelőtt a Biblia egy-egy kiemelkedő alakjáról, történetéről tanulhattak

a gyermekek, sokat énekeltek, és játékos vetélkedőkön, kreatív foglalkozásokon vettek részt. Az ebédet és a délutáni sport- és játékfoglalkozások helyszíneit most is a kerület református iskolája, a Baár–Madas biztosította.

A Pasaréti Páduai Szent Antal plébánia hittanos gyermekei és ifjúsága a ferences testvérek lelki, szellemi irányításával, különböző hazai helyszíneken szervezett táboraival erősítették a közösségi szellemet, a plébániához való kötődésüket.



Torockó téri gyermekhét



Énektanulás a Baár–Madasban



Tartalmas időtöltés a református táborban



Kishittanos tábor Perőcsényben



Ministráns- és Csibekórus-tábor Káptalanfűreden

Főtámogató:



Budapest Főváros
II. Kerületi Önkormányzat

Az est fővédnöke:

Dr. Láng Zsolt

a II. kerület polgármestere

Az est háziasszonya:

Schmitt Pálné
Makray Katalin
olimpikon

Az est házigazdája:

Esterházy László kanonok,
esperes plébános

Az estek 18 órakor
szentmisével kezdődnek.

Az előadások kezdési
időpontja 19 óra.

**TEPLOMKERTI ESTÉK –
MŰVÉSZEK A TEMPLOMÉRT
2016**

JÓTÉKONYSÁGI ESTEK A
MÁRIAREMETEI BAZILIKA JAVÁRA
1029 Budapest, Templomkert 1.

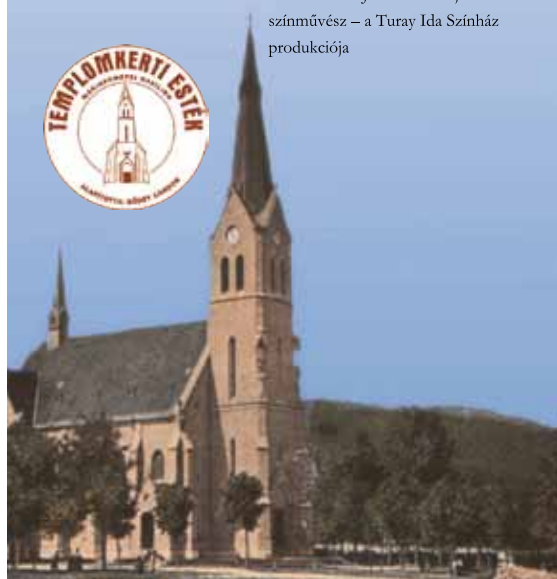
**2016. augusztus 28.
vasárnap 19:00**

„Zeng a lélek, zeng a szó”

Közreműködik: **Berecz András**
Kossuth-díjas ének- és mesemondó,
a Fölszállott a páva gyermekkiadása
győztesei; a **Haraszti ikrek**,
Bartina Gyermektáncsoport,
és a **Tarsoly Zenekar**

**2016. szeptember 10.
szombat 19:00**

**Görgey Gábor: Mikszáth különös
házasságai** **Piros Ildikó** Kossuth-
és Jászai Mari-díjas színművész és
Mikó István Jászai Mari-díjas
színművész – a Turay Ida Színház
produkciója



A rendezvény programjai ingyenesek,
de a templom céljaira
felajánlásokat elfogadnak.

Egyházi hírek, események

• **PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEPLOM:** **SZEPTEMBER 4-ÉN** a 10 órai szentmise az iskolaévkezdő Veni Sancte. A hitoktatás szeptember 5-én kezdődik (1026 Pasaréti út 137.).

• **PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOM:** istentisztelet minden vasárnap 8 és 10 órakor, csütörtökön 18 órakor. **SZEPTEMBER 2-ÁN** 18 órakor a Világ-egyetemi előadások sorozat keretében dr. Viczián István geológus, a földtudomány doktora tart előadást Magyar református válaszok a természettudományok fejlődésére, a felvilágosodás korában címmel. **SZEPTEMBER 4-ÉN** 10 órakor iskolakezdő istentisztelet, a gyermekek részvételével. www.refpasaret.hu, tel.: 356-4019 (1026 Torockó tér 1.).

• **MÁRIAREMETEI BAZILIKA:** **SZEPTEMBER 2-ÁN** első péntek, a 10.30 órai szentmise végén Jézus Szíve-litánia, 20.30-kor rózsafüzér-ima a szabadtéri oltárnál. 3. első szombat, 10 órakor rózsafüzér-ima, 10.30-kor szentmise. **SZEPTEMBER 4-ÉN** 10.30-kor lesz a bazilika Kisboldogasszony-napi főbúcsúja. Az ünnepi szentmisét és

szentbeszédet Dékány Árpád Sixtus zirci főpát mondja. 16.30-tól szentségimádás (1029 Templomkert u. 1.).

• **BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEMPLOM:** mindennap 17.30-kor Szent Liturgia. **AUGUSZTUS 29-ÉN** Keresztelő Szent János vértanúhalálának ünnepe. Aktuális információk a www.gorogkatbuda.hu oldalon találhatók (1027 Fő u. 90.).

• **BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEMPLOM:** **AUGUSZTUS 1-JÉN** megkezdte szolgálatát Péter Zoltán lelkész úr. **AUGUSZTUS 21-ÉN** az istentiszteletek a szokott rendben lesznek. **AUGUSZTUS 22-25.** között napközis gyermekhét lesz. A foglalkozások 8-16 óráig tartanak lelki közösségi alkalmakkal, játékokkal, kézműves foglalkozásokkal (1014 Táncsics M. u. 28.).

• **FRANKEL LEÓ ÚTI ZSINAGÓGA:** péntek este 18.30-kor szombatfogadó ima. Szombat reggel 10-kor ima, sábatí istentisztelet. **SZEPTEMBER 4-ÉN** 19 órakor nemzetközi kántorkoncert lesz. (1023 Frankel Leó út 49.).



Klebsberg KultúrKúria
1028 Budapest, Templom utca 2–10.
Tel.: +36 1/392 0860
www.kulturkuria.hu • www.facebook.com/kulturkuria

LYUKASÓRA KLUB

szeptember 7.
szerda 19.00

Részvevők: Lackfi János költő (moderátor),
Körösi Imre irodalmár, Várady Szabolcs költő,
Szabó T. Anna költő,
Györgyi Anna színművész

BABASZÍNHÁZ:

BÍBELE, BÍBELE, PACCS!

Első színházi élmény 0-4 évesek számára
a Napsugár Bábszínház előadásában

szeptember 19.
hétfő 10.30



szeptember 19 –
október 16.

„VÉGIGFESTETTEM A XX. SZÁZADOT”

BREZNAY JÓZSEF
(1916-2012) MUNKÁCSY-
ÉS ÉLETMŰ-DÍJAS FESTŐ-
MŰVÉSZ EMLÉKKIÁLLÍTÁSA
Megnyitó: 2016. szeptember 20. 18.00

szeptember 21.
szerda 19.00

RAY COONEY:
**CSALÁD ELLEN NINCS
ORVOSSÁG – KOMÉDIA**
A VESZPRÉMI PETŐFI
SZÍNHÁZ VENDÉGIJÁTÉKA

Rendező: Kéri Kitty



szeptember 26.
hétfő 19.30

MESTER-
KONCERTEK
ÉS FIATAL MŰVÉSZEK
**AZ ACCORD VONÓSNÉGYES
KONCERTJE**

Haydn: C-dúr vonósnégyes, Op. 20/2
Bartók: 3. vonósnégyes
Beethoven: F-dúr vonósnégyes, Op. 135

kulturkuria.hu

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA: SZEPTEMBER 1-18-ig: Szigligeti Ede és kora. Az Országos Színháztörténeti Múzeum és Intézet kiállítása. Jobbító szándék – gróf Széchenyi István szellemi öröksége a magyar kultúrában. A Magyar Alkotóművészek Országos Egyesülete Fotóművészeti Tagozatának csoportos kiállítása (1028 Templom utca 2-10).

VÍZIVÁROSI GALÉRIA: SZEPTEMBER 8. – OKTÓBER 4-ig: Fényt hozzon... Kiállítás az Ars Sacra Fesztivál rendezvényéhez kapcsolódóan. Megnyitja szeptember 8-án 18 órakor Novotny Tihomír művészettörténész. A kiállításhoz kapcsolódóan Az irgalmasság és az engesztelés kapcsolata címmel P. Kercza Asztrik (OFM) ferences szerzetes tart előadást szeptember 20-án 17 órakor (1027 Kapás utca 55., www.vizivarosigaleria.hu).

ZENE

BARTÓK EMLÉKHÁZ: SZEPTEMBER 6., 18.00: Bartók és a Fából faragott királyfi. Garajszki Margit és Julia Urdová (Szlovákia) interaktív zenés gyermekelőadása – öt éves kortól (1025 Csalán út 29.).

FRANKEL LEÓ ÚTI ZSINAGÓGA: SZEPTEMBER 4., 19.00: Világslágerek a zsinagógában. Kántorkoncert. Oprett-, musical- és filmzenék, valamint zsidó, olasz, francia, amerikai, spanyol örökzöldek. Fellép: Daniel Bouaziz, Jürgen Frank Mylius és Nógrádi Gergely kántor, valamint Székelyhidi Hajnal operaénekes és Lakatos György gitárművész (1023 Frankel Leó út 49.).

MARCIKIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: SZEPTEMBER 17., 20.00: Neil Young Sétány – klubkoncert (1022 MarciKibányi tér 5/a).

SZÍNHÁZ

ÁTRIUM FILM-SZÍNHÁZ: AUGUSZTUS 27., 14.30 és 19.30, AUGUSZTUS 28., 19.30: Az Örült Nők Ketrece (1024 Margit körút 55., www.atriumfilmszinhaz.hu).

MARCIKIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: SZEPTEMBER 19., 18.00: Szeretetnyelv. Irodalmi est a szerelemről Kéri Kitty és Oberfrank Pál előadásában (1022 MarciKibányi tér 5/a).

GYEREKEKNEK

KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA: SZEPTEMBER 19., 10.30: Babaszínház: Bíbele, bíbele, paccs! Első színházi élmény 0-4 évesek számára a Napsugár Bábszínház előadásában (1028 Templom utca 2-10).

MARCIKIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: SZEPTEMBER 20., 10.00: Pici bonbon. Góbi Rita táncművész, koreográfus, táncpedagógus tánc-mesejáték előadása a legkisebbeknek (1022 MarciKibányi tér 5/a).

KLUBOK

BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET: SZEPTEMBER 8.: Klubdelután névnapi ünnepséggel. **SZEPTEMBER 12.:** Számítógépes ismeretek kezdőknek, előadó Pálfi György informatikus mérnök. **SZEPTEMBER 13.:** „Budapest, Budapest, de csodás” – esti sétahajózás a Dunán. **SZEPTEMBER 15.:** Gyógynövények az egészségmegőrzésért című előadás. **SZEPTEMBER 27-30-IG:** Erdélyi kirándulás: Kalotaszeg tájai, városai, látnivalói. Klubnapok minden csütörtökön 15-18 óráig (1024 Margit krt. 64/b, a főbejárat mellett balra, a Bárdos Lajos-emléktábla alatt. Tel.: 216-9812 (üzenetrögzítő is), (06 20) 424-2180, fonixke@t-email.hu).

KIRÁNDULÁSOK

TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR: AUGUSZTUS 28.: Mátra. Találkozó 8.00 óra, Stadion Volán-pu. Túravezető Horváth László: (06 20) 493-3630. **SZEPTEMBER 4.:** Budai-hegység. Gombásztúra. Találkozó 9.00 óra, Nagyszombat utca, Árpád Gimnázium előtt. Túravezető Czibik Sándor: (06 30) 50-9904.

TERMÉSZETVÉDŐ TURISTÁK KÖRE: AUGUSZTUS 27.: Szlovákia. Buszos út. Csallóköz, Csicsov, Bős, Dunaszerdahely. Információ: 316-3053, (06 20) 997-8465, janos.ungerleider@gmail.com, www.tvtk.ingyenweb.hu.

Budai Táncíróadó

A Berczik Sára Budai Táncklub várja régi és új növendékeit a 2016/2017. tanévben is. Beiratkozás: **2016. SZEPTEMBER 1-2.** csütörtök és péntek 15-19 óráig, első tanítási nap: **2016. SZEPTEMBER 3.**

A négy táncművészeti tagozaton kisgyermekkortól a felnőtt korosztályig szervez a klub tanfolyamokat a tánc iránt érdeklődőknek. Oktatott műfajok: művészi torna–kéziszeres gimnasztika, klasszikus balett, dzsesszbalett, modern dzsessztánc, modern tánc, art dzsessz–kortárs tánc, Berczik-torna–női kondicionáló torna, táncelőkészítő gimnasztika, modern balett, spicctechnika, társastánc.

Ezek mellett minden évben szakmai programokra és rendezvényekre is várják a látogatókat. Ilyenek a Budai Gálaelőadások, a Berczik-workshop, a Retrótáncklub a Syconor Együttessel, a Berczik Sára Emlékverseny, a tánckiállítás, a nyilvános órák, vizsgaelőadások és tánckurzusok.

Tandíjak 2016-ban: 1x45 perces tanfolyam 16 000 Ft/félév, 2x45 perces tanfolyam 25 000 Ft/félév, 2x90 perces tanfolyam 40 000 Ft/félév.

Új növendékek számára a próbaóra díja: 1800 Ft. Testvérek kedvezmény 5%/fő. Kedvezmény II. Kerület Kártyával 5%/fő. Több tanfolyam igénye esetén 10%/fő. A kedvezmények nem vonhatók össze.

Egyéb tandíjak: Berczik torna: 10 000 Ft/10 alkalom, 1500 Ft/óra. Társastánc: 10 000 Ft/8 alkalom.



A programokról bővebb információ kérhető személyesen a táncklubban
(1027 Kapás u. 55), valamint telefonon a 201-7992-es és
a 06 70 335-6283-as számon és e-mailben a budaitancklub@marci.hu címen.

Informatikakurzusok nyugdíjasoknak a Marczibányi téren



A II. Kerületi Önkormányzat minden itt élő nyugdíjas számára ingyen biztosít két informatikakurzust. Azoknak, akik már elvégezték az önkormányzati képzést, vagy úgy érzik, nincs szükségük rá, mert magasabb szintű informatikatudással rendelkeznek, lehetőségük van Szuperintenzív kurzusra jelentkezni. Ez egy alapozó, de gyorsított, ismeretfelelevenítő tanfolyam, amelynek anyaga a speciális képzésekhez szükséges tudásanyagot is tartalmazza. Aki már a Szuperintenzív kurzust is elvégezte, de szeretne még tovább tanulni, három speciális tanfolyam közül választhat: kép- és videószerkesztés, szövegszerkesztés és táblázatkezelés, valamint az internet világa.



INFORMÁCIÓK, JELENTKEZÉS:

A tanfolyamok 8 alkalmasak, minden alkalom 3 órás (3x45 perc). Részvételi díj: 10 000 Ft. A kurzusokat legalább 14 fő jelentkezése esetén indítják. Jelentkezni kizárólag a Marczibányi Téri Művelődési Központ információs kollégáinál lehetséges, augusztus 31-ig, hétfőtől péntekig 9-16 óráig. A részvételi díj befizetésének határideje **szeptember 14.**, a tanfolyamok szeptember 17-én indulnak a Marczibányi Téri Művelődési Központban (1022 Marczibányi tér 5/a, telefon: 212-2820).

A kurzusok tematikája

SZUPERINTENZÍV

A tanfolyam az önkormányzati Internet kortalanul kezdő és haladó tanfolyam tananyagára épít. Az alkalmon mappalétrehozással, fájlletárolással, áttöltéssel pendrive-ról, kameráról stb. foglalkoznak a hallgatók. Átveszik az internetes keresés tudnivalóit, levelezést, bankolást, bankkártyás fizetést, hasznos weboldalakat. Szó lesz a számítógép beállítási tudnivalóiról, a felhasználói fiókokról. A tanfolyam szükséges alapot nyújt a speciális tanfolyamokhoz.

KÉP- ÉS VIDEÓSZERKESZTÉS

Alapfogalmak, kiterjesztések, elméleti tudnivalók. Képek kategorizálása, mappázása. Képfelkészítő, képszerkesztő, képnymutatást segítő programok. Videó-típusok, videószerkesztő programok.

SZÖVEGSZERKESZTÉS ÉS TÁBLÁZATKEZELÉS

Alapvető informatikai tudnivalók, számítógép kezelésével kapcsolatos kérdések tisztázása. Egyszerűbb, bonyolultabb, fizetős, ingyenes programok közötti

összefüggések, különbözőségek. Funkciók, eszközök megismerése. Karakter-, bekezdésformázás, tabulátorok, táblázatok, beszúrás, karaktertábla, mentés, konvertálás.

INTERNET VILÁGA

Internetezés, letöltés, telepítés, keresés, levelezés, YouTube használata, zene- és filmletöltés megismerése. Szó lesz az okostelefonokról, alkalmazásokról, funkciókról, kezeléstechnikai tanácsokról.

MINDENT A WINDOWS 10-RŐL

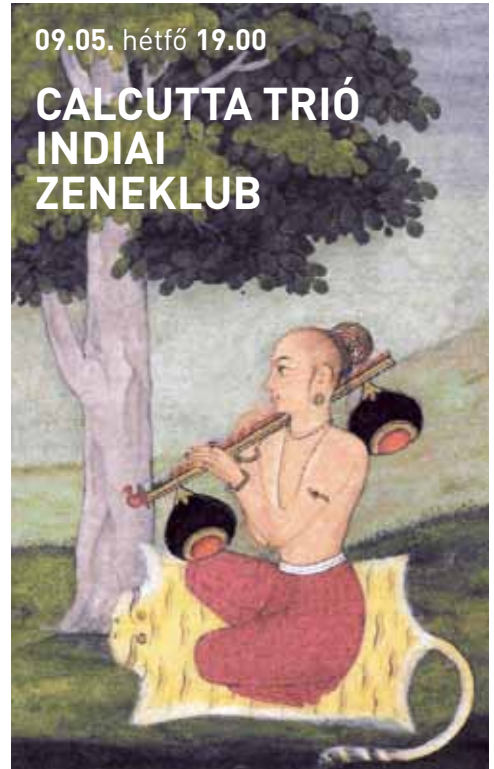
A nagy érdeklődésre tekintettel, új tanfolyam indul *Mindent a Windows 10-ről* címmel. Ez a kurzus a már számítógépet ismerő, használó jelentkezőknek ajánlott. A tanfolyam 4 alkalmas (jelentkezőszámtól függően), részvételi díja: 5000 Ft. A jelentkezési feltételek megegyeznek a 8 alkalmas kurzusokéval. A tanfolyamokkal kapcsolatban érdeklődni *Mandácskó Zoltán* tanfolyamvezetőnél lehet a *mandacsko.zoltan@gmail.com* e-mail-címen.

marczi
közösségi tér

Marczibányi Téri Művelődési Központ
1022 Budapest, Marczibányi tér 5/a
Tel.: (06 1) 212-2820 Fax: (06 1) 212-4885
marczi@marczi.hu, web: www.marczi.hu

09.05. hétfő 19.00

CALCUTTA TRIÓ INDIAI ZENEKЛУB



AZ ELVESZETT TUDÁS NYOMÁBAN

Előadó: Antalffy Péter
történész

09.08. csütörtök 18.30
IMHOTEP

09.22. csütörtök 18.30
BOTTICELLI ÉS
AZ ÓKORI ISTENNŐK

marczi.hu

XVIII. Pesthidegkúti Nyári Művészeti

Augusztus 31. és szeptember 4. között rendezi meg a Klebelsberg Kultúrkúria hagyományos nyárbúcsúztató művészeti fesztiválját, amelyet a szervezők Magyar Kincsestár címmel gróf Széchenyi István tiszteletére állítottak össze. Az esemény fővédnöke Láng Zsolt polgármester, díszvendége pedig Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter, országgyűlési képviselő lesz. A programok az esti előadások kivételével ingyenesen látogathatók. Fesztiválbérlet az esti előadásokra kedvezményesen 8500 Ft-ért kapható.

Augusztus 31., szerda

19.00: EAST-koncert. Jegyár: 3000 Ft

Szeptember 1., csütörtök

10.00: Beharangozó vigasság

Micsik Béla – Vajdaság, Kovács Marcell – Felvidék, Bella Péter
Helyszín: Hűvösvölgyi végállomás

19.00: Megnyitó. A Csík zenekar koncertje
Jegyár: 2500 Ft

21.00: Csillagok titkai – teleszkópos csillagvizsgáló
Rossz idő esetén a teleszkópos megfigyelés elmarad!

Szeptemberi kiállítások a Kultúrkúriában

A Szigligeti Edét és korát bemutató tárlat az Országos Színháztörténeti Múzeum és Intézet kiállítása. A tablók és fotók mellett számos eredeti jelmez és dokumentum segítségével válik kézzelfoghatóvá Szigligeti kora. A tárlat Szigligeti a drámaíró, színházszervezőt mint embert, alkotót, valamint Bajza József gazdag pályaképét állítja középpontjába. A tárlat kurátora Szebeni Zsuzsa, az Országos Színháztörténeti Múzeum és Intézet történésze.

A „Jobbító szándék – gróf Széchenyi István szellemi öröksége a magyar kultúrában” című kiállítást a Magyar Alkotóművészek Országos Egyesülete (MAOE) Fotóművészeti Tagozata hozza el Pesthidegkútra. A kiállítást szeptember elsején 18 órakor Pelyach István történész nyitja meg. A MAOE pályázatára beérkezett alkotások olyan képi megfogalmazásokat tartalmaznak, amelyek közvetett vagy akár közvetlen módon utalnak arra a szellemi örökségre, kulturális hagyatéokra, amelyet gróf Széchenyi Istvánnak köszönhetünk. Mindkét tárlat **SEPTEMBER 1–18.** között tekinthető meg a Kultúrkúriában (1028 Templom u. 2-10.)



Szeptember 2., péntek

10.00: Beharangozó vigasság

Micsik Béla – Vajdaság, Kovács Marcell – Felvidék, Bella Péter
Helyszín: Hűvösvölgyi végállomás

11.00: A legügyesebb horgász
– horgászverseny gyermekeknek

Helyszín: Hidegkúti Horgásztó (1028 Temető utca 65.)

Nevezni előzetes regisztrációval lehet augusztus 31-ig
a kingat@kulturkuria.hu e-mail-címen.

14.00: Paprikajancsi köszöntője – Bartha Tóni bábszínháza

14.50: A horgászverseny eredményhirdetése

15.00: Királyos mesék – a Holdfű Színház előadása

16.00: János vitéz – az Apró Színház előadása

16.00: Széchenyi és a reformkori építészet
– Ludmann Mihály művészettörténész előadása

17.00: Zöldág divatbemutató

18.00: Petőfi-versek zenével –

Ferenczi György és a Rackajam koncertje

19.30: Magyar kincsestár – a mozgás művészete.

A test virtuózai – a Fővárosi Nagycirkusz vendégjátéka.
Monarchia – Magyar Nemzeti Táncegyüttes. Jegyár: 2000 Ft

21.00: A Red Baron Kvintett esti koncertje

Fesztivál



A rendezvény fő támogatója a
II. Kerületi Önkormányzat
 Fővédnök: **Láng Zsolt** polgármester
 Díszvendég: **Varga Mihály**
 nemzetgazdasági miniszter

Szeptember 4., vasárnap

10.00: Mese a rézhegyen túlról

– a Brass in the Five zenés gyermekelőadása

11.00: Hős Miklós

– a MárkuSzínház előadása

14.00: Rotkäppchen

– a Zimt&Zucker Társulat előadása.
 Német nyelvű előadás a Piroska és a farkas
 meséje nyomán

15.00: A békamenyecske

– az Álomzug Társulat
 és Gulyás László vándormuzsikusi előadása.
 Kalotaszegi népmese
 3 éven felüli gyermekeknek

15.00: Sramlimuzsika

– zenél a Mondschein zenekar

16.00: Petőfi Sándor: A helység kalapácsa

– a kassai Csavar Színház előadása

17.00: Teremtésmesék – Écsi Gyöngyi előadása

17.00: Zöldág ötórás tea

– gyógytea-bemutató
 és -kóstoló, személyi tanácsadás

18.00: Mindentudó gólyalábasok,

varázslók játéka és táncszínház

20.00: Széchenyi István tiszteletére

– a XVIII. Pesthidegkúti
 Nyári Művészeti Fesztivál záró koncertje.
 A **Duna Szimfonikus Zenekart**
 Medveczky Ádám vezényli. Jegyár: 2000 Ft



Szeptember 3., szombat

8.00: Fűrge Familia Családi Futóverseny Ófalu utcáin

Gyülekezés és díjtalan regisztráció korszoportonként
 a Kultúrkúria játszótere mellett a 4. kapunál 8 órától.
 Eredményhirdetés 9.30-kor a Kultúrkúria Vásárszínpadán

9.30: Solymászbemutató

10.30: Füttyös kalandjai – a József Attila Színház vendégjátéka.
 Nagy Olga erdélyi folklorista Füttyös és a sárkány című művét
 és más meséit dolgozza fel a mesejáték

12.00: Jókai Mór: A debreceni lunátikus. Zenés vígjáték
 egy felvonásban a leányfalusi Székér Színház előadásában

14.00: Borvetélkedő a Korom Pincészettel,

Bella Péterrel, Kovács Marcellel és Micsik Bélával

15.00: Vitéz László és Vas Juliska – Fabók Mancsi Bábszínházának előadása

16.00: Filmzenék. Népszerű fúvószenemű

a Brassdance Együttessel

17.00: Azördögbe!!! – A Csavar Színház (Kassa) előadása

17.00: Széchenyi, a nemzet ébresztője

– Pelyach István történész előadása

18.00: Kolompos-vigadalom

18.00: A Grazioso Zeneszalon évadnyitó koncertje.

Válogatás Bach, Mozart, Rahmanyinov és Vivaldi népszerű műveiből.
 A hangverseny helyszíne a pesthidegkút-ófalui templom.

19.30: Brandon Thomas–Aldobolyi Nagy György–Szenes Iván:

Charley néneje.

Zenés vígjáték,
 az egri Gárdonyi Géza Színház vendégjátéka. Jegyár: 3000 Ft

22.30: Táncolj velem! – Thomastik Trio

Zrínyi Ilona a Kultúrkúria színpadán

A Klebelsberg Kamaraszínház Plusz nyári szünet utáni első előadása egy ősbemutató lesz, amit a Kultúrkúria művészeti vezetője, Hedry Mária írt és Juhász Róza színművész ad elő. A monodráma témája szintén egy nő, a magyar történelem egyik legbátrabb asszonya, Zrínyi Ilona.

A monodráma hitelesen mutatja be Zrínyi Ilona sokarcú, izgalmas alakján, drámai sorsán keresztül a magyar történelem egyik legbonyolultabb s egyben legvitatottabb korszakát. Zrínyi Ilona Thököly Imréhez és fiához, II. Rákóczi Ferenchez fűződő viszonya alkotja a darab gerincét. Mint nő, mint anya, s egyben a hazaszeretet példátlan emblematikus személyisége jelenik meg az előadásban, s teszi hitelessé a konfliktusok közötti emberi nagyságát. A darab tömören ragadja meg életének fontos pontjait, s ezekből fonja meg egy rendkívüli személyiség portréját a dráma lehetőségeit kihasználva.

Az előadás újszerű, erős darabja lehet az ifjúság számára tervbe vett, nemzeti identitást erősítő programnak, mely hiánypótló szerepet játszik azon történelmi drámák sorában, amelyek a színház eszközeivel gyarapítják a nézők történelmi ismereteit.

Emlékeiben megidézi apját, Zrínyi Pétert, akit hős katonaként az osztrák császár perbe fogott, és árulás koholt vádjával kivégeztetett. Látjuk esküvőjén Munkács várában, s a Thököly iránti szenvedély ellentmondásos stációiban. Thököly Imre kezdeti katonai sikerei, mint a felvidéki, partiumi várak elfoglalása, meghódolása boldogsággal tölti el, s a csatákba is követi élete szerelmét.



Zrínyi Ilona

Később a zuhanás idején, Thököly török elfogatásakor már Munkács várát védi, mint „Európa legbátrabb” asszonya.

A korabeli krónikák rajongással beszélnek róla, s ő volt az a személy, aki nő léte is utolsó pillanatig védte a rá bízott várat, noha a reménytelenség nyilvánvaló volt a túlerővel szemben, de ő ilyen módon akart hazájának becsületét szerezni.

Zrínyi Ilona példás alakja nem merülhet a feledés homályába, remélhetőleg az előadás mind a felnőtt közönségnek, mind az ifjúságnak katartikus élményt nyújt majd.



HEDRY MÁRIA: ZRÍNYI ILONA – ősbemutató **SZEPTEMBER 25., 19.00.**

Monodráma. Klebelsberg Kamaraszínház

Plusz. Zrínyi Ilona szerepében Juhász Róza. Rendező: Árkosi Árpád. Producer: II. Kerületi Kulturális Köhasznú Nonprofit Kft. – Klebelsberg Kultúrkúria, Marczibányi Téri Művelődési Központ. Jegyár: 2000 Ft (1028 Templom utca 2-10.).

A leghosszabb vasúti alagút

A közel 17 évig épült, 57 kilométeres svájci Gotthárd vasúti alagutat idén júniusban adták át. Ez alkalmából Svájc budapesti nagykövetsége kiállítást szervezett a Ganz Ábrahám Öntődei Gyűjteményben (1027 Bem József u. 20.). A Gottardo 2016 című kiállítás bepillantást enged az építkezés kulisszatitkaiba, és rámutat a különböző technológiai kihívásokra adott mérnöki megoldásokra. Az alagutat 2016 végén nyitják meg a személyközlekedés számára, így jelentősen lecsökken az utazási idő Svájc német és olasz ajkú területei, valamint Németország és Olaszország között. A megnyitóünnepségen beszédet mondott Vitézy Dávid, a Közlekedési Múzeum főigazgatója, Jean-François Paroz, Svájc nagykövete, valamint Filippo Lombardi, a Külföldön Élő Svájciak Szervezetének alelnöke, a Svájci Parlament tagja. A II. Kerületi Önkormányzatot Bíró Zsolt, a Közkutatási, Közművelődési, Sport- és Informatikai Bizottság elnöke képviselte. A tárlat **SZEPTEMBER 28-ig** tekinthető meg.



10.00-16.00:

EGÉSZ NAPOS PROGRAMOK:

- KÉZMŰVES FOGLALKOZÁS GYEREKEKNEK (14.00-IG)
- LÉGVÁR
- PÓNILOVAGLÁS (14.00-IG)
- PAPIKAJANCSI CSÜZLIZDÁJA
- NÉPI JÁTÉKOK
- TÁRSASJÁTÉKOK
- DLUHOPOLSKY LÁSZLÓ SZILUETTVAGÓ ÉS KARIKATURISTA
- RENDŐR JÁRGÁNYOK

EBÉD ÉS CSAPOLT SÖR, ÜDÍTŐK AZ ASSISI ÉTTEREM JÓVOLTÁBÓL

A PASARÉT GYÓGYSZERTÁR INGYENES SZŰRŐ VIZSGÁLATAI

- MELANOMA SZŰRÉS
- MIT TEGYÜNK, HA A GYÓGYSZER NEM SEGÍT? /TANÁCSADÁS/
- A TERMÉSZET PATIKÁJA – MIKOR HASZNÁLHATÓ?
- A NÁTÚR VERZIÓ PROGRAMJAI:
 - MAGTEJ BEMUTATÓ
 - VIRÁGTERÁPIÁS TANÁCSADÁS
 - MIKOR SEGÍT A BOROGATÁS
 - TANÁCSADÁS

2016. SZEPTEMBER 3-ÁN, SZOMBATON

a Szilfa utcában

VII. PASARÉTI CSALÁDI nap

10.30: A NYÚLPÁSZTOR – MAGYAR NÉPMESE
GYEREKSZÍNHÁZI ELŐADÁS (LEGYÉL TE IS MESEHŐS! ÁLLJ BE A JÁTSZÓK KÖZÉ! ELŐADJÁK A PASARÉTI SZÍNJÁTSZÓ KÖR TAGJAI)

11.30: VÁRAI ÁRON MESEMONDÓ TÁNCBÁZA

16.00: ÁJTÁRÁS – KÉPEK INNEN-ONNAN
BORSÓDY ÉSZTER KERAMIKUSMŰVÉSZ KIÁLLÍTÁSA

19.00: MESÉK NŐKRŐL ÉS FÉRFIAKRŐL...
NŐKNEK ÉS FÉRFIAKNAK
PÁROS ÉLETKÉPEK A BOLDOG BÉKEIDŐKBŐL
MOLNÁR FERENC BRÁSI NYOMÁN ELŐADJÁK A PASARÉTI SZÍNJÁTSZÓ KÖR TAGJAI

TÁMOGATÓ: A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT

FŐVÉDNÖK:

DR. LÁNG ZSOLT POLGÁRMESTER

KÉZMŰVES PORTÉKÁK, SZENT FERENC KISNŐVÉREI JÓTEKONYSÁGI GYÓGYTEA-VÁSÁRA SZEGÉNY CSALÁDOK JAVÁRA, KÜRTÖSKALÁCS

Ingyenes marketingképzések II. kerületi vállalkozóknak

Ősszel folytatódik az önkormányzat térítésmentes programja

Negyedik évadába lép a II. Kerületi Vállalkozói Klub, amely a II. Kerületi Önkormányzat támogatásával idén már két helyszínen is várja az online-marketing iránt érdeklődő helyi vállalkozókat. Ősztől a Marczibányi Téri Művelődési Központban, valamint a Klebelsberg Kultúrkúriában havonta több alkalommal tart ingyenes képzést Villányi Balázs online-marketing-szakértő.

– Az előző szezonban a résztvevőknek megtanítottam az online-marketing legfontosabb eszközeinek a használatát, ugyanakkor az őszi szezonban túllépünk a technika alkalmazásán, és a tartalomfejlesztéssel foglalkozunk. Ez azt jelenti, hogy közösen fogunk hirdetési szöveget, hírlevelet, videó-forgatókönyvet írni. Készítünk sales és feliratkozó oldalt, illetve közösségimédia-tartalom-fejlesztési tervet. Ezek kifejezetten kiscsoportos műhelymunkák lesznek.

Melyek a részvétel feltételei?

A képzések továbbra is ingyenesek, de szeretnénk, ha komoly szándékú résztvevők jelentkeznenek, hogy nekik jusson lehetőség és idő a tudás elsajátítására. A technikai feltételek közül kiemelném, hogy egy laptopra és egy WordPress-alapú honlapra szükség van. Ennek elkészítését korábban már tanultuk csakúgy, mint a Google Adwords, a Facebook hirdetési rendszerek ismeretét. Fontos, hogy legyen egy termékünk, amelyet el szeretnénk adni, hiszen erről szól a műhelymunka.



ELŐADÓ: Villányi Balázs, online-marketing-tanácsadó
(06 30) 606-7843, e-mail: balazs@onlinemarketinges.hu

Mit tegyen, aki tavaly nem tudott részt venni a képzéseken, vagy nem biztos az eszközök kezelésében?

A szeptember a bemelegítés hónapja lesz. Ennek keretében megismétlem a honlapkészítést, a Google Adwords és a Facebook hirdetési rendszer használatát oktató képzéseket. Erre nemcsak a kezdőket várom – sőt, elsősorban nem őket –, hanem azokat, akik még nem eléggé magabiztosak az adott rendszer használatában.

Hogyan lehet majd jelentkezni a képzésre?

Az érdeklődők figyeljék a szeptember eleji Budai Polgárt, amelyben megjelenik a jelentkezéshez szükséges link és elérhetőség. Akik már korábban részt vettek képzéseken, azokat e-mailben is értesítem, aki pedig még nem járt egyetlen képzésen sem, az küldjön egy e-mailt a címemre, és válaszlévelben elküldöm neki a jelentkezési oldal elérhetőségét.

Játszótéri hősök

Az újraélesztés nem játék, de játékos formában elsajátítható, és nem lehet elég korán kezdeni az ezzel kapcsolatos ismeretek megszerzését. Ennek jegyében vállalkoztak a Magyar Vöröskereszt munkatársai arra, hogy játszótérre kitelepülve mutassák be a biztonságot növelő módszereket.

A szervezet ezen a nyáron is két fontos témával kereste fel a



budapesti játszótéereket, az újraélesztéssel és a veszélyhelyzeti ismeretekkel. Idén tizenkét különböző helyszínen sajátíthatták el a gyermekek egy úgynevezett AMBU-fantom segítségével az újraélesztés folyamatát, a vérzéssel járó sérülések ellátását, valamint a csonttöréssel kapcsolatos teendőket. A cél elsősorban nem a tökéletes ellátásra való felkészítés volt, hanem a gyerekek fogékonnyá tétele. Kaptak egy felkészítő füzetet is, amiből megtanulhatták, mi a teendő lakástűz, szén-monoxid-mérgezés, árvíz vagy vihar esetén.

A Vöröskereszt munkatársai a Vérhalom téri játszótérre is ellátogattak, ahová Füge Krisztián CarColor motorsportos versenyautóját is elhozták, és ahol nem kevesebb mint 73 kis hős sajátította el az újraélesztés fogásait.

Székely vendégek a fővárosban



Kézdivásárhelyi fiatalok látogattak hazánkba július utolsó hetében cserediákprogram keretében. A 44 fős csoport étkeztetéséről fővárosi tartózkodásuk alatt a II. Kerületi Önkormányzat gondoskodott. A diákok azt követően a Balatonra utaztak

Madaras gondok

A nyár folyamán több bejelentés is érkezett a II. Kerületi Önkormányzathoz amiatt, hogy a városrész forgalmasabb területein madarak szemetelnek, szanaszét szórva a kukák tartalmát. Egy alkalommal pedig a Frankel Leó úton támadt dolmányos varjú a járókelőkre.

– Többen is jelezték július közepén, hogy a Frankel Leó úton madár támad a járókelőkre, ezért kimentünk a helyszínre. Kiderült, hogy a dolmányos varjú a még nem teljesen röpképes fiókáját védelmezte – mondta el lapunknak *Pogány Norbert*, a Városrendészeti és Környezetvédelmi Iroda Környezetvédelmi Csoportjának környezetvédelmi ügyintézője. A fióka valószínűleg kiesett a fészkéből, majd elsőként egy alacsony fára sikerült felszállnia. Ekkor közel került az emberekhez, ezért védelmezte őt a tojó. – Néhány órán belül a fiókának sikerült továbbrepülnie egy magasabb fára, a varjúszerű pedig többet nem „bántott” senkit – tette hozzá.

A szakemberek szerint ez ritka jelenség, a madarak általában kerülnek a támadást. Van olyan faj, amelyik ilyen esetben inkább sérülnek tettei magát. A madárszerű a fészek felé tartó ember elé száll, majd a szárnyát lógatva csalta el onnan a gyanútlan „betolakodót”.

Nyáron a szemetelő varjak miatt is segítséget kértek az önkormányzattól. A kerület legismertebb sétálóutcájában, a Lövház utcában és a Vérhalom téren szédülták a szemetet a táplálék után kutató madarak. – A kerületben minden egyes hétköznap ürítik a kukákat, hétfőn azonban nem. Kiderült, hogy a pénteki kukautírás kevés a frekvenciált területeken, mert a nyári hétfőn



hamarabb megtelnek a szemetesedények. Augusztus óta ezeken a helyeken szombatként is ürítik a kukákat, így a madaraknak kevesebb idejük jut arra, hogy szétszedjék a hulladékot – mondta el lapunknak *Bogár István* zöldfelületi ügyintéző. Hozzátette, a kerület más területein a madarak nem okoztak ilyen problémát.

A vetési varjú 2001 óta védett madárfaj hazánkban. A dolmányos varjú Magyarországon természetvédelmi oltalom alatt nem áll, ennek ellenére lakott területen tilos rálőni. Hazánkban nem szaporodtak el a varjak, de vannak olyan európai nagyvárosok, amelyekben komoly gondot jelentenek. Volt, ahol keselyű hangját játszották le felvételről, hogy elriasszák őket, máshol só-

lyompárokat akartak költöztetni az érintett területre, hogy távol tudják tartani a nemkívánatos vendégeket. A varjak egyébként a legújabb kutatások szerint nagyon intelligensek.

NZSA



Fotó: Magyar Madártani és Természetvédelmi Egyesület

Az erdőket leginkább az illegális hulladéklerakók károsítják

A szakemberek szerint az évi 20 millió erdőlátogató óvja a természetet, a milliós károkat az illegális hulladéklerakók – vállalkozások és magánemberek – okozzák. A szabálysértőket csak akkor büntethetik, ha sikerül őket a tett helyszínén lefűlelni.

– Évekkel ezelőtt sok figyelmet és energiát fordítottunk a kirándulók és túrázók szemléletformálására, ennek köszönhetően az általuk hátrahagyott hulladék jóval kevesebb a korábnál. Az utóbbi tíz évben egyre több a látogató, így ez különösen szép eredmény – tudatta *Csépányi Péter*, a Pilisi Parkerdő Zrt. termelési és természetvédelmi főmérnöke. A Pilisi Parkerdő Zrt. három éve 60 millió, 2014-ben és tavaly pedig már évi csaknem 70 millió forintot fordított – 65 ezer hektáros területén – az illegálisan lerakott hulladék elszállítására.

A szakemberek szerint a hulladék nagy része vállalkozásoktól ered. Ezek úgy spórolnak,



hogy a költséges kijelölt hulladéklerakó-helyek helyett az erdőbe szállítják a szemetüket: az építési törmeléken kívül sokszor veszélyes ipari melléktermékeket is. Utóbbiak nemcsak a növényeket és az állatokat, hanem az embereket is veszélyeztetik. Az egyetlen lehetőség a tettenérés lenne, de mert rendszeres hullá-

dékjára nincs kapacitása a Pilisi Parkerdő Zrt.-nek, így ritkán derül fény az elkövetők kitérére. Az illegális erdei szemétforrás egy része magánemberektől ered, akik a háztartási hulladékot az erdőbe viszik, és olyanok is vannak, akik a kertekből származó zöldhulladékot szállítják a fák közé. A szakemberek szerint sokan azt hiszik, hogy a levágott fű és ág, lehullott gyümölcs nem okozhat bajt, de ez tévedés. A fenyő, a tuja és a többi örökzöld fokozottan tűzveszélyes, aszályos időszakban könnyen tüzet okozhat. A nagy mennyiségben, egyben lerakott zöldhulladék ugyancsak tűzveszélyt jelent, mert a végbemenő bomlási folyamatok öngyulladásához vezethetnek. A zöldhulladék emellett elősegíti az inváziós növényfajok, így például a bálványfa, továbbá a parlagfű és a japán keserűfű terjedését. A kertekből kikerülve ezek az agresszív, idegenhonos fajok a főváros környékén még meglévő őshonos védett erdők rovására terjeszkednek, visszaszorításuk pedig nagyon nehéz.

Megújult a Kaán Károly-kilátó



Alapos felújítást követően ismét várja a túrázókat a Nagy-Hárs-hegyen található Kaán Károly-kilátó. A több mint harminc éve átadott épületen a Pilisi Parkerdő Zrt. a nyár folyamán rekonstrukciós és szerkezetmegerősítő munkákat végzett el. A tetőt fedő régi deszkákat eltávolították, helyükre új, komolyabb vízszigetelő réteggel ellátott zsindelethez került. A kilátót alkotó többi faszervezeti elemet – korlátokat, lépcsőket, padlózatokat – felcsiszolták, majd újrafestették. A felújítás 2,5 millió forintos magánadományból valósult meg. Az őszi folyamán az erdészeti új pihenőhelyet is létesít a Nagy-Hárs-hegyen.



Fotók: Pilisi Parkerdő Zrt.

A Kaán Károly-kilátónak az alsó, kőből készült szintjét helyben építették meg, de a faszervezetet a Pilisi Parkerdő gyártótelepéről szállították fel helikopterrel a '80-as évek elején

Ősszel ebösszeírás a II. kerületben

A Polgármesteri Hivatal felhívja az ebtartók figyelmét, hogy **2016. SZEPTEMBER 1. és NOVEMBER 30.** között ebösszeírás lesz. A II. kerületben tartott ebekről az összeírást az állatok védelméről és kíméletéről szóló 1998. évi XXVIII. törvény 42/B.§ (1) bekezdése alapján, a Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzata ebrendészeti feladatainak elvégzése miatt, illetve a veszélyesség elleni oltás járványvédelmi szempontjai érdekében végzik el.

Az ebösszeíró-adatlap kitölthető elektronikus úton a www.masodikkerulet.hu oldalon, vagy internetes elérhetőség hiányában személyesen, ügyfélfogadási időben a Polgármesteri Hivatal (1024. Mechwart liget 1., földszint) Lakosságszolgálati Csoportnál. Személyes adatszolgáltatás esetén a tartott eb(ek) egészségügyi könyvét feltétlenül vinni kell.

Az adatszolgáltatás elvégzésére személyesen és elektronikus úton egyaránt kizárólag 2016. szeptember 1-jétől van lehetőség.

Az ebtartók figyelmét arra is felhívják, hogy 2013. január 1-jétől a négy hónapos kort



meghaladó eb csak transzponderrel (csippel) megjelölve tartható, ezért kéri, hogy az ezzel még nem rendelkező ebeket az állatorvosnál jelöltessék meg.

Amennyiben az ebtulajdonos vagy ebtartó a kötelezően előírt adatszolgáltatást nem, vagy nem a jogszabályban előírtaknak megfelelően teljesíti, illetve megtagadja, abban az esetben 30 ezertől 90 ezer forintig terjedő állatvédelmi bírsággal sújtható. Aki az eb kötelező egyedi jelölését nem végezteti el, az 45 ezer forintról 135 ezer forintig terjedő állatvédelmi bírsággal sújtható.

3 Hidegkúti Sportparádé



A Hidegkúti Családi Iránytű Egyesület és a Pokorny József Sport- és Szabadidőközpont közös szervezésében

2016. SZEPTEMBER 10-ÉN 10-18 óráig

a Pokorny József Sport- és Szabadidőközpont Községi Terén



A belépés ingyenes

Fővédnök: Dr. Láng Zsolt polgármester

Kiemelt támogatók a HungaroControl Zrt. és a II. Kerületi Önkormányzat.

A résztvevőket és a program alakulását a www.csaladiiranytu.hu és a www.facebook.com/HidegkutiCsaladiIranytu oldalakon követhetik az érdeklődők.

Pesthidegkúton és környékén elérhető sportok egy helyszínen!

Kispályás labdarúgótorna Pesthidegkúton

A 2. születésnapját ünneplő Pokorny József Sport- és Szabadidőközpont mindenkit vár **SZEPTEMBER 3-án**, szombaton 10-16 óráig a kispályás labdarúgótornára és a kiegészítő programokra. A nap folyamán a gyerekeket ugrálóvár, arcfestés és kézműves foglalkozás várja. **A RÉSZVÉTEL INGYENES, DE A SPORTESEMÉNYRE NEVEZNI KELL.** Nevezni lehet az apjokgergo@gmail.com e-mail-címen augusztus 26-ig. Helyszín: 1028 Szabadság utca 57.

Van segítség alvászavarok és horkolás esetén is



Képfelirrat

Az alvás központi szerepet játszik életünkben. Feladataink elvégzésére és a személyes kapcsolatokra gyakran a pihentető alvás van a legnagyobb hatással.

Kezelendő alvászavarról akkor beszélünk, ha legalább három hónapja fennálló, heti 3-4 alkalommal jelentkező panaszról van szó. Ide tartozik az elalvási nehezítettség (villanyoltástól számított több mint fél óra), átválási zavarok, gyakori megébredés, visszaalvási nehezítettség, illetve a korai ébredés. Az átválási zavarok a gyakori megébredések miatt (pl. alvásiapnoé-szindróma) az alvás feldarabolását okozzák, a mélyalvás mennyiségét jelentősen csökkentik. A mély, lassú hullámú alvás során rögzülnek a memóriafolyamatok, ekkor termelődnek azok a hormonok, melyek elengedhetetlenek az egészséges élethez.

2016. április 1-jétől a felmerülő gyanú esetén speciális alvászvizsgálat nélkül a háziorvosnak nincs lehetősége a jogosítványhoz szükséges alkalmassági engedélyt kiadni, illetve meghosszabbítani. Ilyen gyanút keltő tünetek közé tartozik a horkolás, éjszakai izzadás, túlsúly, magasvérnyomás- és cukorbetegség, 43 centimétert meghaladó nyakkörtérfogat, nappali aluszékonyság és koncentrációzavar. Ha régebb óta horkolunk, feltétlenül érdemes részt vennünk egy szűrővizsgálaton, mellyel diagnosztizálható és így kezelhető is ez a probléma. Ott-hon alkalmazható, egyszerűen kezelhető eszköz

segítségével állapítjuk meg, hogy a horkolás mellett rendszeres éjjeli légzéskimaradások is fennállnak-e. Ezt a vizsgálatot javasolt minden olyan esetben elvégezni, ha rendszeresen horkol, illetve ha 7-8 órás alvás után fejfájással ébred, koncentrációzavara van és nappali aluszékonyságot érez.

A vizsgálatot egy rövid konzultáció előzi meg, amelyen kikérdezzük a beteget alvása minőségéről, horkolása erősségéről, és hogy rendszeresen fel szokott-e ébredni éjszaka, van-e ilyenkor mellkasi panasza, szapora szívverése, vannak-e gyakori éjszakai vizeletürítési ingerei, szájszárazsága, éjszakai izzadása, reggeli fejfájása.

Hogyan zajlik az alvási apnoé szűrővizsgálata?

A respiratorikus pulzoximetriás eszköz mobil, ami a beteg otthonában 8 órás éjszakai rögzítésre alkalmas monitor, mely az alvás alatti paramétereket (légzés, légzéskimaradás, horkolás, véroxigén-szaturáció, pulzus) rögzíti. Az adatok számítógépes elemzése után adunk szakvéleményt a jogosítványalkalmassághoz, illetve a további teendőkről. A légzést az orr előtt elhelyezkedő áramlásérzékelő regisztrálja, az újra felhelyezett pulzoximéter pedig a vér oxigénszintjét és a szívfrekvenciát rögzíti. Az eszközt a betegnek mindössze egyetlen éjszaka során kell viselnie, ezen idő alatt már elegendő adat gyűlik össze az alvás közbeni légzés rendszerességéről.

Hogyan kezelhető az obstruktív alvásiapnoé-szindróma?

A kezelés kiválasztása az alvásfüggő légzészavar súlyosságának függvényében történik. Enyhe és középsúlyos esetekben gyógyszeres és életmódbeli javaslat jön szóba. Súlyos fokú alvásiapnoé-szindróma esetén pozitív nyomású légszinterápia (CPAP) szükséges. Ennek lényege, hogy jól záródó, speciális anyagból készült orr- (száj-) maszk segítségével folyamatos, vagy légvételeknek megfelelő pozitív levegőnyomást biztosítanak a felső légutakon keresztül a tüdő felé. Hosszú távú kezeléssel van szó, amellyel viszonylag hamar elősegíthető a szabad és akadálymentes légzés, a horkolás megszűnése, a páciens alvása így akár már néhány hét alatt zavartalanra válhat.

Miért fontos az alvási apnoé megfelelő kezelése?

Azért, hogy a fiziológiás alvásfázisokat fenntartsuk, az alvás feltöredezését megszüntessük, a pihentető alvást elérjük. Ezáltal elkerülhetőek az alvásiapnoé-szindróma idővel jó eséllyel jelentkező súlyos szövődésményei, mint például a szív- és érrendszeri problémák, az agy vérellátásának romlása miatt megnövekedett kockázattal kialakuló sztrók, vagy a különféle mentális zavarok és az állandó fáradtság, ingerlékenység, koncentrációzavarok, amelyek miatt a közlekedési balesetek kockázata nő.

Bizonyos gyógyszerek szedése ugyancsak komplikációkat okozhat. A nyugtatók vagy altatók szedése súlyosbítja az éjjeli légzéskimaradásokat, így ha ez fennáll, szükséges elkerülni ezeknek a készítményeknek a rendszeres szedését.

Előfordul, hogy az alvási apnoé bizonyos tüneteit – például a gyakori éjszakai ébredést, a gyakori éjszakai vizeletürítési ingert, a szívdobogással, illetve a légszomj érzésével járó éjszakai felriadásokat, rémálmokat – belgyógyászati, illetve pszichiátriai betegségek tüneteinek vélik. A helyes diagnózis hiányában nem történik meg az oki terápia beállítása. A beteg ilyenkor nem megfelelő, és akár az alvási apnoét tovább rontó gyógyszereket kap, melyek hosszú távon annak tüneteit súlyosbítják. Ezekben az esetekben a betegség megfelelő diagnózisára és minél hamarabb történő kezelésére van szükség.

Erre a vizsgálatra 2014 februárja óta a II. Kerületi Önkormányzat Rendelőintézetében is lehetőség van mind a Pulzus Központban, mind a Kapás utcai rendelőben. Előzetes időpont-egyeztetés szükséges a beutalóköteles szakellátásra.

Dr. Csák Enikő neurológus,
klinikai neurofiziológus szakorvos,
II. kerületi Önkormányzat
Egészségügyi Szolgálat



Újabb telefonos trükkkel próbálkoznak a csalók

A trükkös csalók továbbra is gyakran igyekeznek telefonon megfélemszteni áldozataikat, de módszerükbe újdonságot is csempésznek. Manapság nemcsak éjjel, hanem napközben is próbálkoznak a könnyű pénzszerzéssel.

A csalók főként az idősebb korosztályt célozzák meg trükkjeikkel, ezek közé tartozik a telefonos megfélemsztés, amikor a kiszmelt áldozatot éjszaka felhívják, és fiaként vagy unokajaként bemutatkozva – általában balesetre hivatkozva, elváltotatott hangon – pénzt kérnek. Az álmukból felriasztott, idős emberek általában gyorsan összeszedik az otthon található pénzt, amit átadnak egy küldöncnek. Csak később derül ki, hogy az igazi rokonnak semmi baja sincs, de a több százezer, vagy millió forintnak így nyoma vész.

– A telefonos trükkkel továbbra is szedik áldozataikat a bűnözők, akik a siker érdekében újabban nemcsak éjszaka, hanem már napközben is megpróbálkoznak a csalással, hátha úgy hihetőbb a történet – mondta el lapunknak Madarász János rendőr alezredes, a II. kerületi Rendőrkapitányság Bűnügyi Osztályának vezetője.

– Sajnálatos módon továbbra is gyakran adják ki magukat rendőrnek a trükkös elkövetők. Nem ritkán azt próbálják meg elhitetni, hogy az unoka vagy a közeli rokon megsérült egy autóbaleset során, azért nem tud ő telefonálni. Az aggódó rokonnak azt is elmondja a rendőrként bemutatkozó személy, hogy a sérültet rabkórházba viszik, ha nem tudja kifizetni az okozott kárt.



Amennyiben gyorsan tud pénzt küldeni, akkor elkerülhető a szégyenteljes eset.

A rendőr alezredes nyomatékosan felhívja a figyelmet, hogy hivatalos szerv nem kér pénzt telefonon sem, és nem is működik közre hasonló ügyletekben. Mint mondta, érdemes megjegyezni: balesetet követően senkit sem szállítanak rabkórházba, és ami a legfontosabb, pénzzel nem intézhetők el, és nem is egyszerűsíthetők a baleseti ügyek.

Madarász János megemlítette azt is, hogy a telefonos csalók újabban ismert multinacionális cégek nyereményjátékára hivatkozva hívnak fel találmra telefon-

számokat. A vonal túlsó felén lévő emberekkel azt próbálják meg elhitetni, hogy ők a szerencsés kiválasztottak, akik a sorsoláson készpénzt nyertek. A pénz átvételéhez nincs más dolguk, mint a „közvetítői”, vagy „tranzakciós” díjat feltölteni egy adott telefonszámmra. Amennyiben valaki így tesz, pórul jár, hiszen a telefonos utasítást követve ismeretlen személy telefonos feltöltőkártyáját gazdagítja. A rendőrtiszt elmondta: a néhány tízezer forintos tételtől, egészen a közel kétszázezer forintos összegig csaltak ki pénzt emberektől a telefonos csalók, sajnos, a II. kerületben is.

Sorozatbetörőket fogtak el a rendőrök

A II. kerületi nyomozók felderítő munkájának köszönhetően az elmúlt hetekben újabb gyanúsítottakat helyeztek előzetes letartóztatásba.

Mint korábban megírtuk, júniusban elfogtak egy férfit, akit a bizonyítékok alapján tíz betöréssel gyanúsított a hatóság. A II. kerületi Rendőrkapitányság munkatársai azóta újabb esetekkel hozták összefüggésbe az illetőt, sőt, tetteitársak nyomára bukkantak.

– Már három személyt helyeztek előzetes letartóztatásba az ügyészség indítványára, és éppen tegnap vettünk őrizetbe egy újabb, feltételezett elkövetőt – tájékoztatót Hegedűs Máté



rendőr hadnagy, a betörési csoport vezetője. – A nyomozói munka során huszonöt nőtt a beazonosított lakásbetörések száma, amelyeket a csapat a fővárosban követett el, számos II. kerületi ingatlan is érintett a bűncselekményekben. Az elkövetők a lakásokban talált készpénzt, ékszereket, valamint műszaki cikkeket, például fényképezőgépeket és laptopokat vittek magukkal.

A rendőr hadnagy lapunknak elmondta, hogy tovább nyomoznak az

ügyben, a szakértők pedig igyekeznek felderíteni, hogy a betörőktől lefoglalt tárgyak mely bűncselekményekből származhatnak, és kié lehetnek az értékek.

Égő szalmabálák az éjszakában



Lakossági jelzésre vonultak ki a Patakegyi út mellett fekvő mezőgazdasági területre a Hidegkúti Önkéntes Tűzoltó Egyesület tűzoltói július 11-én éjjel. Az oltásban részt vettek a II. kerületi hivatásos tűzoltók, a vízszegény területen pedig nélkülözhetetlen segítséget jelentett a Budavár-Rózsadomb Önkéntes Tűzoltó Egyesületek vízzelállító gépjárműve és munkája is. A tűz marta bálákat megmenteni ugyan nem lehetett, de elégésüket már a tűzoltók felügyelték. A pontos jelzésnek és a gyors kiérkezésnek hála, a lángok nem terjedtek át az erdő területre.

Fotó: Kovács Gergely

az oldal összeállította: szabó gergely

Kemény Simon halála

Kemény Simon kispolgári zsidó családban született Tasson, gyermek volt, amikor elvesztette édesanyját, és még nem nőtt fel apja halálakor. Hivatali munkát vállalt, hogy eltartsa magát, újságíró és költő lett, Az Est segédszerkesztője. Felesége, a kolozsvári származású Ujfalussy Rózi a Népszínház utcai Wertheimer Orfeumban játszott. Közös vagyonukból 1933-ban a Herman Ottó út 2/b alatt építették fel házukat.



A ház 1933-ban



Kemény Simon íróasztalánál olvas

Otthonuk megtervezésére barátjukat, az orosházi Falus Eleket kérték fel, aki univerzális tehetségnek számított mint grafikus, iparművész, díszlettervező és lakberendező, de tucatnyi középület belső terét, homlokzatát is megálmodta, sajátos szecessziós stílusában, villát, nyaralót és kertet komponált. Kemény Simon írja róla:

„Már a külseje is elárulja, hogy nem mindennapi ember. Nem azért, mert nagyon magas, majdnem két méter, hanem azért inkább, mert rendkívüli magassága fel sem tűnik, nem válik nyomasztóvá, beteges rendellenességgé és komikussá. Modorának nyájassága és előzékeny kedvessége eltünteti a távolságot az én alacsonyágom és az ő magassága között [...]”

Végigéltem vele fél évig egy házépítés hadjáratát és kálváriáját. Olyan viszonyba kerültem legjobb barátommal, amely engem szigorú megrendelővé változtatott, akinek ridegen kell ragaszkodnia határnapokhoz, minőséghez, gyakorlati szempontokhoz és követelni a tervező részéről olyan nagymértékű takarékoságot, amely arányban legyen az én tőkém csekélységével. [...]

És itt mutatta aztán meg, hogy mire képes az, aki igazán érti a mesterségét és szereti azt a tárgyat, amelyet alkot! Hogyan tudta ő az egyszerű földszintes budai házat folyton díszíteni és szépíteni anélkül, hogy díszítéseket rakott volna rá! A vonalak és az arányok kémiaiájával, a színek harmonizálásával, a ház belsejének olyan berendezésével, hogy abban a kényelem és a lakályosság legyen a fő, hogy minden vonal, minden sarok logikus, művészi és célszerű legyen.”

Ennek eredményeként a ház „lelke” a szalon volt, ahol három ülgarnitúra is helyet kapott, az egyik a fehér márványkandalló előtt. A termet kétemeletes muránói csillár világította meg. A szalonból az ebédlőbe nyíló többszárnyú ajtó mellett Ujfalussy Rózi szekreterje trónolt. Az ebédlőt teljes hosszában egy beépített tálalószekrény

foglalta el, a felső, üvegezett részekben az ezüstneműt, az alsó, ajtóval fedett polcon a porcelánokat és a poharakat tartották. Előtte ovális, neobarokk stílusú asztal állt négy székekkel. A márvány-mozaikos padlójú konyha ablaka az utcára nézett, akárcsak a személyzeti hálóé.

A ház jobb oldali, csendes hátsó szobája lett a tulajdonos külön rezidenciája, a könyvtárszoba, ahol dolgozott. A helyiség falait mennyezetiig érő polcok borították, a bársonypárnákkal megrakott kanapé pedig a „vérbeli impresszionista” költő kényelmét szolgálta. Az úriszoba „alá” került a hálószoba és a tágas, nagy ablakos fürdő, ahová a ruhátáron keresztül is be lehetett jutni. Falus Elek egy intim zugot, egy garzonlakást is kialakított a padlástérben. A ház gazdag enteriőrjét az épület külső puritánsága ellensúlyozta.

Kemény Simon azonban mégis „önmarcangoló, dühös kéjjel” írt a kétségbeeső világról, gyűlölte a szép, de kegyetlen életet. Később ugyan a zsidótörvények miatt állását elvesztette, viszont munkaszolgálatra idősen bizonyult és a deportálást is elkerülte. A bombatalálatot kapott ház pincéjében próbálta átvészelni családjával az ostromot.

1945. január 27-én talált rájuk egy nyilas különítmény. A szakácsnő, Dobos Istvánné Eta néni elmondása szerint a 63 éves Kemény Simont, testvérét és az inast kivezették a kertbe és megásatták velük saját sirjukat. Mielőtt agyonlőtték őket, Ujfalussy Rózsival még elhitették, hogyha összeszedi az ékszereit, azzal megmentheti férjét.

A megalázott és kifosztott özvegy színésznő a házat rendbe hozatta, de mivel nem maradt semmije, az építómester a két lakásra osztott földszint felét kapta fizetségül, és a megannyibbított manzárdba is új lakó költözött.

Ujfalussy Rózi harminc évvel élte túl férje meggyilkolását.

Verrasztó Gábor



Az ebédlőgarnitúra



A lakályosan berendezett szalon egy részlete

Tisztelgés az egykori pilóta és világrekordja előtt

Egyedülálló sportteljesítményre emlékeztek augusztus 12-én a Hármashatár-hegyen. Az ünnepséget a Magyar Régi Vitorlázórepülő Sport Alapítvány rendezte abból az alkalomból, hogy éppen nyolcvan évvel ezelőtt ezen a napon egy magyar gépészmérnök, repülőgép-tervező és pilóta, Rotter Lajos világrekordot állított fel saját tervezésű repülőgépével.

Az egybegyűlteket Ungár László, a Magyar Régi Vitorlázórepülő Klubjának elnöke köszöntötte, az eseményeket és a 115 évvel ezelőtt született pilóta alakját az egykori sporttárs, Fekecs Gábor, valamint a néhai sportember fiai, ifjabb Rotter Lajos és Rotter Ervin elevenítették fel.

Rotter Lajos gépészmérnöknek tanult és egyike volt a Műegyetemi Sportrepülő Egyesület alapítóinak. 1921-ben szerzett pilótaképesítést, és még egyetemista éve alatt tervezett repülőgépet, helikoptert. 1933-ban tervezte Karakán elnevezésű gépét, amely Magyarországon az első, műszerekkel felszerelt vitorlázógép volt. Az 1936-os berlini olimpiai játékok idején állította fel a világrekordot azaz, hogy a saját maga által tervezett Nemere



típusú teljesítmény-repülőgéppel 3 óra 55 perc alatt megtette a Berlin (Rangsdorf)–Kiel (Holtenau) közötti 336,5 kilométeres távolságot. Ahogy Fekecs Gábor szavaiból kiderült, Rotter a különleges teljesítménnyel a magyar vitorlázósport hírére szerette volna eljuttatni a világba, valamint el kívánta érni, hogy a vitorlázórepülés bekerüljön az olimpiai számok közé – amit végül a Nemzetközi Olimpiai Bizottság is fogadott.

A nyolcvan évvel ezelőtti céltávrepülés több szempontból is különlegesnek számít; végrehajtójának nagyon kevés ideje maradt a felkészülésre, repülőgépével azt megelőzően csupán kétszer tudott felszállni. Maga a gép is korszakalkotó konstrukció volt, amit ma is az egyik legszebb vonalú vitorlázó-repülőgépnek könyvelnek el világszerte.

A visszaemlékezéseket követően a családtagok, sporttársak, barátok és tisztelők megkoszorúzták a pilóta mellszobrát. A II. Kerületi Önkormányzat nevében Legény Béla önkormányzati képviselő helyezte el koszorút.

PZS

Kitűnően szerepeltek a hűvösvölgyi fiúk

Idén nyáron egész Európa felfigyelt a magyar labdarúgó-válogatott kitűnő teljesítményére. Azt azonban már kevesen tudják, hogy nemcsak a felnőtt, profi játékosok, hanem ifjú focistáink is derekasán helytálltak egy fontos világversenyen. Negyedik alkalommal rendezték meg július végén Varsóban a hátrányos helyzetű fiatalok kispályás labdarúgó-világ-bajnokságát, ahol a mieink öt kontinens 29 országából az előkelő negyedik helyen végeztek. A „mieink” ebben az esetben II. kerületi gyerekeket jelent, hiszen a gyermekotthonok labdarúgó-válogatottjának gerincét a Hűvösvölgyi Gyermekotthon adja.

A csapat vezetője, egyben a gyermekotthon igazgatója, Bozsoki Róbert elmondta, hogy a válogatott öt gyermekotthon lakóiból állt össze.

– A világbajnokságot négy éve minden esztendőben megrendezik Varsóban – mond-



A csapat tagjai: Haga László, Román Ádám, Tolnay Róbert, Jónás Gyula, Pásztor László, Hámany Zoltán, Vajda Zoltán, Németh Ádám, Bénes László, Oszlányi Zóárd, valamint Bozsoki Róbert és Rezsnyák Zoltán

ta el érdeklődésünkre az intézményvezető. – A magyar fiúk mindig nagyon jól szerepelnek, ami edzőjüknek, Rezsnyák Zoltánnak is nagyban köszönhető. A versenyre július végén került sor, kiutazó csapatunk tíz gyermekből és négy felnőttből állt. Az első napon játszottuk a csoportmérkőzéseket. A sorsoláson igen nehéz csoportba kerültünk, mások mellett a tavalyi világbajnok hollandokkal és a tavalyi bronzérmes ukránokkal kellett megmérkőznünk. A fiúk fantasztikus játékkal, csoportelsőként, veretlenül – egy döntetlennel és hat győzelemmel – kerültek a nyolcaddöntőbe. A szerb csapat ellen vívott 1:0-s győzelem után szép reményekkel néztünk a negyedöntő elé, ahol az orosz fiúkkal találkoztunk. A rendes játékidő végére döntetlenre álltunk, így hetesrúgásokkal kellett eldönteni az eredményt. Miután egy hetest sajnos kihagytunk, már „csak” a bronzéremért tudtunk harcba szállni. Ezt a mérkőzést a házigazda lengyel

csapattal vívtuk, és szintén döntetlent játszottunk. Ismét hetesrúgások következtek, de a szerencse most sem állt a fiúk mellé, így végül nagyon szép küzdelemben a negyedik helyen végzett a magyar válogatott. Bevallom, az egyik szemünk sírt, a másik nevetett, mert ez volt az eddigi legjobb eredményünk, ugyanakkor az érem már kézzelfogható távolságban volt, és csak kevesen múltok, hogy nem szereztük meg. Azért vagyunk kicsit csalódottak, mert ennek a nagyszerű csapatnak néhány tagja jövőre, a kora miatt már nem vehet részt a világbajnokságon.

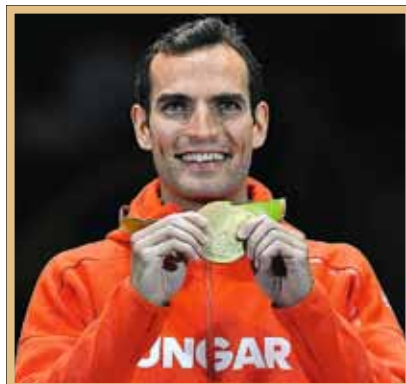
Bozsoki Róbert azt is elmesélte, hogy a segerszemlét követően nagyon szép záró ceremónián vehettek részt a játékosok, amelyre minden részt vevő ország nagykövete, így Gyurcsik Iván, Magyarország varsói nagykövete is ellátogatott. Az igazgató köszönetét fejezte ki Szabó Tünde sportért felelős államtitkárnak, aki a lelki támogatás mellett labdákkal, könyvekkel, cédékkel ajándékozta meg a csapattagokat, valamint Strényi Veronikának, a Kuckó Önkéntes Program vezetőjének, aki a felmerülő költségek finanszírozására sikeres gyűjtést szervezett egy közösségi oldalon.

A fiúknak ezúton is gratulálunk, és reméljük, jövőre már éremmel térhetnek haza a világbajnokságról!

Péter Zsuzsanna

Rio 2016

A Budai Polgár szerkesztősége



XVIII. PESTHIDEGKÚTI NYÁRI MŰVÉSZETI FESZTIVÁL ÜNNEPÉLYES MEGNYITÓJA



Csík zenekar koncertje

szeptember 1. csütörtök 19.00

 Klebsberg Kultúrkuia
www.kulturkuria.hu

		SZIBÉRIAI FOLYÓ	ÁLLAMI BEVÉTEL MATRIX ALAK	ÉLELEM ELEK-TRON	VAJAT HABOSÍT PÉNZ-FELVÉTEL	BÁRIUM	NŐSZÍROM RÓMAI 1	MEGFELELŐ	ÜSTHÁZ
1									NÉVELŐ
... VERSEK (HELTAI)	ELŐTAG: ÁRAMLAT 2			HAZAI ÉNEKESNŐ SPORTESZK.			GÖRÖG BETŰ FRISS		
			HINDU FŐISTEN SZERENCSE TÁRGY			MÁRAY SÁNDOR ZENESZ. (FERENC)		LÁTTAM HARC-KOCSI	😊
SCI-...		3							
FALÁNK ROVAR		VARJÚ-HANG							
				SZÁMÍTÓGÉP MÁRKA VILÁGVÍRUS			NŐI BECENÉV NYOLC BIT		
JAPÁN AUTÓJEL		KÁIN TESTVÉRE KOCKA LATINUL			VALLÁS RÖVIDEN BETAKARÍT		BANÁNHÉJI AKADÁLY		ÉGTÁJ RÖVIDEN DÉMONI KATONA
SZELETEL					HAJDAN TV MÁRKA				
... PACINO		PARIPA HALOGÉN ELEM		GONDOZ ... HURLEY SZIN. NŐ				RÁTÓTI ZOLTÁN LITER	
A VÖLGYBE SÉTÁL						PEST M.-I HELYSÉG LETT SPORTOLÓ			
60 PERC				... MAIL LÉGIPOSTA ÉNEKLŐ SZÓCSKA		TONNA TILTÓ SZÓ			
ADÓ-FAJTA		HAZAI TÉVÉS TOVA		... SHARIF SZINÉSZ V. OXIGÉN					
GIORDANO OPERÁJA			KUTRICA ANNO	SZINÉSZ (JÓZSEF) NANO					
ÉPÜLET-SZÁRNY					... AVIV				

A rejtvény fő soraiában Shakespeare gondolatát rejtettünk el. A 2016/11. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Amit most gondolsz, holnap életedet formálja”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki két-két belépőjegyet nyert a **Csík zenekar koncertjére**, amely szeptember elsején 19.00 órakor lesz a Klebsberg Kultúrkuia-ban. A nyertesek: Bal-kányi Györgyné, Mező László és Ternai Gabriella. Gratulálunk, a nyereményeket személyesen vehetik át a művelődési központban.

A nyereménnyel kapcsolatban a 06 20 323-4500 telefonszámon kaphatnak további információt. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtvénye”, 1022 Bimbo út 1-5. vagy peter.zsuzsanna@masodikkerulet.hu címre legkésőbb 2016. szeptember 3-ig.

Hús év az álomtól a megvalósulásig

A Fény Utcai Piac az évek alatt a budaiak egyik legkedveltebb bevásárló helyszínévé vált, zibongó hangulatával, friss, minőségi, háztáji termékinálatával, változatos szolgáltatásaival, számos organikus vagy más-hol nehezen fellelhető termékével. Ki hinné, hogy már 20 éve megszületett a környékeliek által oly szívesen látogatott, részben a II. Kerületi Önkormányzat tulajdonában lévő létesítmény terve.

A tervből szerencsére valóság lett, s most a piac vezetése olyan meglepetésekkel készül, amelyekkel még sosem találkozhattak a piacra betérők. A Fény Utcai Piac számos üzlete már az 1998-as nyitása óta működik, de időközben sokan csatlakoztak a régióhoz. Ma már több mint száz üzlethelyiség, hús-hentesáru, élelmiszerbolt, zöldség-gyümölcs stand, sajt- és tejbolt, háztáji élelmiszerek, lángos, divatáru, vendéglátóipari létesítmények, virág és sok-sok szolgáltatás biztosítja a vásárlóknak, hogy egy helyen, igazi piaci hangulatot átélve tudják beszerezni a vasárnapi és a további ebédhez valókat.

Akik először járnak a piacon, gyakran elsodálkoznak, hogy milyen ritka és különleges termékeket találnak, olyanokat, amelyeket máshol nem tudnak beszerezni. Sokak szerint, aki egyszer kimegy a piacra, az már nem is kívánczik vissza a hiper- és szupermarketekbe. Persze, szükség van más lehetőségekre is, de tény: a Fény Utcai Piac intézmény és program lett önmagában, legyen szó hétfői bevásárlásról, randevúról, mindennapi banki ügyintézésről vagy akár lottóvásárlásról. A megújulásban



Számos meglepetéssel készül a Fény Utcai Piac az ősze

a piac Facebook-oldalának elindulása csak az első lépés, több nyereményjáték és promóció várja majd a látogatókat, és a helyszínen is számos meglepetés van előkészületben, így még inkább érdemes lesz kilátogatni, mint korábban.

„Most, hogy a szomszédságunkban lévő Széll Kálmán tér felújítása, és a fonódó villamos létrehozásának munkálatai befejeződtek, öröm, hogy újra könnyen meg lehet közelíteni minket, számos új üzlet is nyílt, és idén olyan játékokat, akciókat, meglepetéseket tervezünk, amelyeket még sosem csináltunk, és amelyeket minden bizonnyal látogatóink és árusaink is pozitívan fogadnak majd – mondja Kiss Ferenc, a Fény Utcai Piac Kft. ügyvezető igazgatója. Szerinte a közel húsz év alatt rengeteg ember fordult meg a piacon, generációk jártak és

járnak ide, sokan vannak, akik egykor gyerekként, most pedig már családdanyaként, apaként látogatnak el a piacra. „A friss áru és a különleges kínálat mellett a sajátos, vibráló piaci hangulat is becsalogatta és csalogatja az embereket mind a mai napig, na meg a finom illatok. Ahogy a szlogenünk mondja, nálunk minden vásárlás fesztivál. Sokan minden nap benéznek, van, aki csak nagybevásárlást intéz, és van, aki pár almáért is ideszalad” – mondja Kiss Ferenc.

Itt az idő! Ha Ön már rég járt a Fény Utcai Piacon, akkor azért, ha még nem járt itt, akkor azért érdemes beugrani. Az őszi, a szőlő, a szilva és a körte szezonja, csak miattuk is megéri ellátogatni ide, de aki nyitott szemmel és gyakran jár a piacra, azt még komoly meglepetések is érhetik az ősze.

PR-club

Próbálja ki otthonában, mielőtt megveszi!

Interjú Dr. Makó Ádám Phd. fül-orr-gégész és audiológus szakorvossal

– **Miért nehezebb felismernünk a hallásproblémát, mint mondjuk a látásunkét?**

– Tipikus eset, amikor valaki hallásvizsgálatra jelentkezik, és azt mondja, hogy „Á, nekem nincs hallásproblémám, nem vagyok én süket, hiszen hallom, amit mondanak. Igazából csak a családom unszolására jöttem el hallásvizsgálatra, semmi bajom”. Sajnos ez azonban a legtöbb esetben nem igaz.

– **Pontosan ez mit jelent?**

– Ez azt jelenti, hogy az érintett személy érzékeli ugyan, hogy beszélnek hozzá, de a szavakat nem érti meg pontosan. A beszédértés ilyen esetben nagyon rossz is lehet, csupán 40-50 százalékos arányban érti meg az érintett a hozzá intézett szavakat, ez súlyos kommunikációs problémákat okozhat, és sürgős segítséget igényel.

– **A megoldás akár a hallókészülék viselése is lehet?**

– Igen, persze. Itt szeretném azonban felhívni a figyelmet arra, hogy a megfelelő hallókészülék kiválasztása kiemelten fontos, hisz egy öt-hat évre szóló komoly döntésről beszélünk. Szerencsére ma már számtalan lehetőség áll a rendelkezésre, így érdemes akár több márkás készüléket is kipróbálni. A jól bejárattott, kitűnő minőségű, és a nagy múlttal rendelkező márkák különböző típusai között mindenkinek találnunk személyre szabott tökéletes megoldást.

– **Hogy dől el, kinek melyik készülék lesz a megfelelő?**

– Az úgynevezett próbahordás egy remek lehetőség, amit azért is támogatnak, mert a hallókészüléket ott a legjobb kipróbálni, ahol azt valóban használni fogják: otthoni, munkahelyi környezetben vagy baráti társaságban. Nem is lehet szakmailag megalapo-



A hallókészüléket ott a legjobb kipróbálni, ahol azt valóban használni fogják.

zott, felelős döntést hozni enélkül, hiszen minden hallókészüléknek van egy optimális hozzászokási ideje. A próbahordási időszak után érdemes a tapasztalatok alapján még egyszer finomhangolni a készüléket, hogy tökéletesítsük a hallásélményt.

– **Mit kell tennie annak, aki részt akar venni egy ingyenes hallásvizsgálaton és szükség esetén az ingyenes hallókészülék próbahordáson?**

– Mindenki használja ki a lehetőséget, és jelentkezzen be a **cikk melletti hirdetésben található telefonszámok egyikén az Amplifon Hallásközpontba!** – mondta el lapunknak Dr. Makó Ádám fül-orr-gégész és audiológus szakorvos.



Vegye komolyan!

A jó hallás fontos.

A problémák megelőzésének érdekében ingyenes audiológiai szűrővizsgálatot szervezünk az Amplifon Hallásközpontokban II. kerületi lakosok számára 2016. augusztus 22-től szeptember 16-ig.

Ne halogassa, foglaljon időpontot most!

Amplifon Hallásközpontok

II., Budagyöngye Bevásárlóközpont
Bejelentkezés: 06-1 221-5566

II., Margit krt. 31-33.
Bejelentkezés: 06-1 336-0298
amplifon.hu

amplifon

Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

A Budai Természetgyógyász Központ fülakupunktúrás addiktológust keres minimum 5 éves eltöltött aktív szakmai munkatapasztalattal, valamint Bowen alkalmazást. Érdeklődni a 06 70 430-4083-as telefonszámon lehet.

A Községház Utcai Óvoda Hidegkúti út 220. sz. tagóvódájába 4 órás karbantartót vesz. Érdeklődni az óvoda vezetőjénél lehet a 06 20 225-4428-as telefonszámon.

FOGÁSZATI asszisztensnő, DENTÁLHIGIÉNIKUST, valamint **klasszikus zenében** jártas munkatársakat keresünk. Tel.: 325-6753, 06 30 933-8546

Idős hölgy gondozását vállalnám. (Bevásárlás, takarítás, főzés... stb.) Ezen kívül magánlakás takarítását vállalom. Középkorú, ápoló, megbízható nő vagyok. Tel.: 06 20 316-7708

A SZENT LUJZA SZERETETOTTHON ÁPOLÁST, GONDOZÁST NYÚJTÓ IDŐSEK OTTHONA SZOCIÁLIS GONDOZÓ, ÁPOLÓ MUNKATÁRSAT KERES AZONNALI MUNKAKEZDÉSEL. JELENTKEZNI FÉNYKÉPES ÖNÉLETRAJZZAL A szentlujza@t-online.hu E-MAIL CÍMEN LEHET. TEL.: 466-5611

OKTATÁS

3.-6. évfolyamos gyermekének korrepetálását, fejlesztését (esetleg felügyelettel) vállalja tanítónő. Tel.: 06 30 633-9937

FRANCIATANÍTÁS diplomás nyelvtanártól minden szinten. A Pasaréti tér mellett. dobojotka@gmail.com Tel.: 06 30 432-5012

DIPLOMÁS NYELVTANÁRNŐ több éves külföldi tapasztalattal NÉMET-, ANGOL-, FRANCIAOKTATÁST, nyelvvizsgára felkészítést és társalgást vállal felnőtteknek és tanulóknak. Tel.: 06 30 373-8069

Angoloktatás diplomás tanártól minden szinten. A II. kerületben házhoz megyek. www.lerner.hu Tel.: 06 20 610-8355

ANGOLTANÍTÁS minden szinten, a Margit-hídnál Budán. lbanszegi@yahoo.co.uk, Tel.: 315-2135, 06 70 315-8837

ANGOL ÁLTALÁNOS ÉS ÜZLETI NYELVVIZSGÁKRA FELKÉSZÍTÉS KÖZÉP- ÉS FELSŐFOKON. TEL.: 06 20 437-9298

DIPLOMÁS SZAKTANÁR ANGOLBÓL, MATEMATIKÁBÓL GYAKORLATTAL VIZSGÁKRA FELKÉSZÍT, KORREPETÁL EGYÉNILEG, BEL-BUDÁN. TEL.: 06 30 749-2507

Matematika-, fizikatanítás általános és középiskolásoknak szaktanártól, referenciákkal. Tel.: 06 30 461-8821

MERÜLJÖN EL A FESTÉSZET VILÁGÁBAN! A Hűvösvölgyi Nyitott Műteremben kis csoportokban, egyéni igényekhez, tudás szinthez igazodva, rajz és festészeti oktatást, középiskolai és egyetemi felvételre való felkészítést tart 13 éves kortól Zoltai Bea Barcsay-díjas festőművész (www.beazoltai.eu). Aktív kikapcsolódás, feltöltődés, művészet, kreativitás. Jelentkezés: 06 20 981-0439, zoltai-bea@yahoo.com

INGATLAN

ENERGETIKAI TANÚSÍTVÁNY készítését vállaljuk gyorsan, kedvező áron. www.energetikanusitas.com Tel.: 06 30 703-4882

AZ ÉRMELLÉKI UTCA legszebb villájában 72 négyzetméteres, 2 szobás lakás 45 millió forintért tulajdonostól eladó. Ingatlanosok kíméljenek. Érdeklődni lehet: 06 30 203-2417.

Utcará nyíló garázst vennék a Bimbó vagy a Törökvesz úton, esetleg környékén. Tel.: 06 70 325-6993

GARÁZS kiadó az Orsó u. 32/a alatt. Tel.: 274-2864

Garázs kiadó az Alsó Völgy utcában. Tel.: 279-6446

A Lepke utcában egy társasház mélygarázsában kiadó egy normál méretű gépkocsibeálló. A garázs elektromos kapuval és fűtött lehajtóval van ellátva. Tel.: 06 20 215 7199 (16 óra után).

Teremgarázshoz a Bimbó út elején bérbeadó. Tel.: 06 30 474-8998

SOPRONI HOTELBEN ÖRÖKÖLHETŐ, MÁSFÉL SZOBÁS, EGY HETES ÜDÜLÉSI JOG ELADÓ. UGYANITT EZ ÉVI HETEM ÁTADÓ. TEL.: 06 30 656-0524

Lakását a piaci legjobb áron elsősorban saját részre megvásárolnám. Tel.: 06 20 916-7002

Kiadnám 6 napos, a Sopron, Szolár klubhotelben lévő kétszobás apartmanomat szeptember 5-11. között 38 000 Ft-ért. Ugyanitt üdülési jog is eladó, 190 000 Ft. Tel.: 202-5953, 06 30 255-4292

KÉTSZOBÁS BEL-BUDAI LAKÁS (VITÉZ UTCA) HOSSZÚ TÁVRA KIADÓ. TEL.: 06 20 929-4884

KÉSZPÉNZFIZETÉSEL keresek eladó, bérbeadó lakást. Tel.: 06 30 729-7546

Szeptemberben érkező diplomata család részére keresek kiadó lakást, házat hosszú távra. Tel.: 06 30 924-7165

Egyetemista lányomnak keresek emeleti felújítandó öröklakást készpénzfizetéssel. Magánszemély. Tel.: 06 20 496-6601

A II., Felső Zöldmáli úton 60 m²-es, egy plusz két fél szobás, lodzsás, panorámás, igényesen felújított III. emeleti lakás beépített konyhával 33,9 m²-ért eladó. Tel.: 06 20 967-5691

A Máriaremetei úton csendes, újszerű, 247 m²-es medencés ház 125 M Ft. Teremgarázs, 40 m² fedett terasz, hét szoba. Tel.: 06 20 966-3960

ADYLIGETEN panorámás építési telek – 34 m x 60 m, 2040 m², 800 m²-es ház építhető rá – kiváló infrastruktúrával, tulajdonostól eladó. Ár: 22 000 Ft/m². Tel.: 06 30 931-1557

Remeteszőlőn szerkezetkész ház (pince 51, földszint 89, emelet 83 m²) 741 m²-es telken, 41 000 000 Ft-ért eladó. www.ingatlan.com/22259534 Tel.: 06 30 559-5064

Solymár központjában kétgenerációs, kétszobás ház 1000 m²-es telken, öt fedett gépkocsibeállással, pincével eladó. Tel.: 06 30 951-0467

Érd-Parkvárosi kertes, öt szoba + nappali, két fürdőszobás, alapincézett, nagy teraszos, összkomfortos családi házat elcserélném budai vagy belvárosi rendezett szép házban lévő világos kicsi lakásra, vagy eladnám. Irányár: 23,8 millió Ft. Tel.: 06 20 942-8542

Solymáron eladó 625 m²-es, 18 m széles csatornázott ÉPÍTÉSI TELEK. Ár: 13 M Ft. Tel.: 274-2785

POMÁZ ROHAMOSAN FEJLŐDŐ RÉSZÉN 938 m² BELTERÜLETI 30% BEÉPÍTHETŐ TELEK ELADÓ! TEHERMENTES. TEL.: 06 20 400-7464

INGATLANIRODÁNK ELADÓ LAKÁSOKAT KERES! BÍZZA RÁNK INGATLANÁT: GYORSAN HOZZUK A VEVŐT, JUTALÉK 3%, ÜGYVÉD INGYENES, DIPLOMÁS ÜGYNÖKÖK, KÜLFÖLDI VEVŐK ELÉRÉSE. ISMERŐSÉNEK LAKÁSA ELADÓ? HÍVJON, ŐN IS JUTALÉKOT KAP! www.laurus.ingatlan.com TEL.: 06 20 960-0600

EGÉSZSÉGÜGY

Idős személyt segítenék szívvel-lélekkel, örökösödési szerződést kötnék. Visszahívom! Tel.: 06 30 418-6663

Csontkovács-akupresször rendel a Szilágyi Erzsébet fasor 51. alatt csütörtökönként 14-18 óráig. Idegbecsípődések, ízületi blokkok, porckorongsérvek, nyaki eredetű szédülések megszüntetése. Fülakupunktúra fogókúra. Bejelentkezés alapján. Dr. Garzó Péter természetgyógyász. Tel.: 06 30 945-8477

Porckorongsér, gerincfájdalmak speciális kezelése egyetemi okleveles **gyógytornásszal. Láb-szárfelek, bőrrallergia** kezelése gyógynövényes terápiával. Tel.: 06 70 774-2951

VÍZ-GÁZ-VILLANY

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. KERÜLETI GYORS-SZOLGÁLAT. Lefolyók, csatornák gépi tisztítása azonnal, bontás nélkül, garanciával, hétvégén is! Tel.: 228-6193, 06 30 921-0948

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. kerületieknek azonnal. Több évtizedes gyakorlattal, falbontás nélkül. Tel.: 227-7210, 06 30 940-0748

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELE-NÍTÉSE, csapok, szifonok, vécétartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCÉCSÉSZÉK, VÉCÉTARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel.: 06 30 447-3603

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti Ügyfélszolgálaton történik. Ügyfélfogadás: hétfő 9-20-ig, kedd-szerda-csütörtök: 9-18-ig, pénteken 9-16-ig. Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222.

Apróhirdetési áraink: lakossági: 10 szóig 1700 Ft + 27% áfa, 11-20 szóig szavanként +170 Ft + 27% áfa; **közületi:** 4700 Ft + 27% áfa. Évi 15 megjelenéstől 15%, 10 megjelenéstől 10% kedvezmény. Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve.

Online apróhirdetés-felvétel a nap 24 órájában:

ingatlanROBOT.hu/budai-polgar/

Fizetési lehetőség: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki átutalással.

ingatlanROBOT.hu

Kereteshirdetés-felvétel: telefonon vagy faxon a 316-3410-es számon, illetve a hirdetes@budai.polgar.hu e-mailcímen. **Keretes hirdetési áraink:** színes: 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli.

Keretes hirdetésnél öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2016. szeptember 3-án.

Lapzárta: keretes – augusztus 24., apró – augusztus 26.

RÓZSADOMB INGATLANIRODA

Szívvel-lélekkel, őszintén Önért dolgozunk.



1024 Bp., Lövház u. 34. (Ezredes utca sarok)

www.rozsadomb.hu

+36-30-696-696-0

KISS ERNŐ ÉS FIA VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉS-, KLÍMA-, GÁZ-KÉMÉNYSZERELÉST VÁLLAL TERVEZÉSEL, KIVITELEZÉSEL – ENGEDÉLYEK, EGYÉB ÜGYINTÉZÉSEK. PONTOS, PRECÍZ KIVITELEZÉS GARANCIÁVAL. TEL.: 06 20 923-3109, 06 70 258-0000

VÍZ-, FÜTÉSSZERELÉS, felújítás, ázások megszüntetése. Készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. TEL./fax: 362-4050, 06 20 917-0697

MOST MEGÉRI! SZEPTEMBER 15-IG GÁZKÉSZÜLÉK ÁTVIZSGÁLÁSA, JAVÍTÁS, CSERE, KERÜLETI LAKOSOKNAK 20% KEDVEZMÉNY. Ts. & tsa. Kft. TEL.: 06 30 396-3065

GÁZKÉSZÜLÉKEK GYORS JAVÍTÁSA. Gázszívárgás és CO műszeres vizsgálata. Tamási József gázszerelő, II., Lorántffy Zsuzsanna út 5. TEL.: 214-1606, 06 20 926-5362

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyyszerelő mester. TEL.: 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás. TEL.: 06 20 934-4664

VILLANYSZERELÉS, javítás, felújítás, kapcsolók, lámpák cseréje, garanciával. Boda Zolt villanyyszerelő mester. TEL.: 200-9393, 06 30 333-6363

LAKÁS-SZERVIZ

Lapos tető szigetelése, egyéb munkák. 4 Pillér Kft. TEL.: 405-4603, 06 30 931-5495

Festés, mázolás, tapétázás, kisebb munkák, kőműves javítások. Gipszkartonozás. Kovács Gergely. TEL.: 06 30 568-6255

Festés 1000 Ft, tapétázás 1200 Ft, külső hőszigetelés 2600 Ft. Minőség, garancia! festoguru.weebly.com TEL.: 06 70 250-9132

LAKÁSFELJÁRÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, PARKETTERAKÁS, -JAVÍTÁS, -CSISZOLÁS, CSEMPÉZÉS, KŐMŰVES, LAKATOS ÉS ASZTALOS MUNKÁK, VILLANYSZERELÉS, VÍZSZERELÉS, AJTÓ-, ABLAKCSERE GARANCIÁVAL. TEL.: 202-2505, 06 30 251-3800

CSEMPÉZÉS, KŐMŰVES MUNKÁK, TERASZOK, JÁRDÁK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. TEL.: 06 30 341-3423

Zárak szerelése, javítása 0-24 óráig. Megbízható mérnök. TEL.: 06 30 471-5727

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitó automatikák, zárszerelés, lakatosmunkák, kerítések. Háztakarítást vállalkoz. frimari53@gmail.com, Urbanek. TEL.: 214-7442, 06 20 978-7429

Zárszerviz vállalkozás munkát, ajtók, ablakok, szekrények illesztését, zárcseréit, pántok, zsanérok cseréjét, küszöbök készítését, szigetelését. TEL.: 251-9483, 06 20 381-6703

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoablakdoktor.hu 22 éve vállalom kedvező áron ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárcseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését, szigetelését garanciával. A felmérés díjtalan! HORVÁTH ÁKOS. TEL.: 06 70 550-0269

Asztalos, lakatos munkák készítésétől a legkisebb javításig. Hívjon bizalommal. Minden van megoldás. TEL.: 249-0329, 06 20 411-4349

Lakatos, asztalos munkák. Kerítések, korlátok, lépcsők. Zárvjavítás, bádogos munkák, tetőjavítás. TEL.: 06 70 545-1869

ZÁRSZERELÉS, LAKATOS MUNKÁK, VÉDŐRÁCSOK, KAPUK-TOLÓKAPUK, SZERKEZETEK, GIPSZKARTONÓZÁS, TETŐTÉR-BEÉPÍTÉS, VÁLASZFAL, ÁLMENNYEZET. TEL.: 06 30 292-3247

Teljes lakásfelújítás, kőműves munkák, burkolás, glettelés, tapétázás, festés, mázolás, víz-, gáz-, villanyyszerelés, laminált parketta lerakása. TEL.: 06 30 516-1612

FESTÉS, mázolás, tapétázás, szőnyegpadló-, parkettakerakás, burkolás, ajtók-ablakok szigetelése, passzítása. Javítások garanciával. Riener és Tsa. TEL.: 276-1805, 06 20 410-7695

HÁZTARTÁSI GÉPEK

Mosógépek, mosogatógépek javítása rövid határidővel, garanciával. Bíró István. TEL.: 06 20 937-8110

KERÜLETI GYORSSZOLGÁLAT: Automata mosógépek, hűtőgépek helyszíni javítása garanciával. Whirlpool szakszerviz, más típusok javítása is. 1993 óta a kerület szolgálatában. Badó Ákos. TEL.: 421-5959 www.hegyvidekszerviz.com TEL.: 06 30 942-2946

MOSÓGÉPJAVÍTÁS MÉG MA! www.mosogep-szerelo.hu A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. MINDEN TÍPUS VÁLLALOK. TEL.: 06 20 961-8618

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, SZERVIZ, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS, BEÁLLÍTÁSOK, HÁZ KÖRÜLI JAVÍTÁSOK. TEL.: 201 5368, 06 20 537-6281

Lapos TV-k, színes TV-k javítása mindennap. TEL.: 243-9462, 06 30 940-1802, PAÁL FERENC.

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal! TEL.: 06 30 857-2653

REDŐNY

Redőny, reluxa, napellenző, szűnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőnyök szigetelése. TEL.: 356-4840, 06 30 954-4894

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICSE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÜNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. TEL.: 410-7924, 06 20 934-5728

REDŐNY, RELUXA, NAPELLENZŐ STB. SZERELÉSE, JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL. AJÁNDÉK SZÜNYOGHÁLÓ MINDEN MEGRENDELÉSHEZ! TEL.: 06 70 341-9489, 06 20 341-0043

TÁRSASHÁZAK

SOHA NEM KÉSŐ PÓTOLNI, HA MÉG NEM KÉSZÍTETTE EL A TÁRSASHÁZÁRA A 74/2015. BM. RENDELET SZERINT KÖTELEZŐ ÚJ TŰZVÉDELMI SZABÁLYZATOT: ildimrei@freemail.hu TEL.: 06 20 367-4252

Társasházak közös képviselője, kezelése, könyvelése szakképzett munkatársakkal. (A javítási munkákra szakképzett vállalkozókkal.) 24 óráig elérhetőség. TEL.: 06 30 237-8442, 06 30 251-1056; info@befo.hu

HELYI, MEGBÍZHATÓ, ALAPOS KÖZÖS KÉPVISELŐ. budaikoszkepviselo@gmail.com TEL.: 06 70 519-9615

SZOLGÁLTATÁS

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bűtorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. TEL.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

KÖLTÖZTETÉS: BELFÖLDI-NEMZETKÖZI KÖLTÖZTETÉS GARANCIÁVAL, ELÉRHETŐ ÁRON. www.herkulestrans.hu TEL.: 385-1802, 06 30 999-8619

Költöztetés, lomtalanítás! Gyors ügyintézés, precíz munkavégzés! Igény esetén kartondobozokat biztosítok. 10%-os kerületi kedvezmény! TEL.: 280-2542, 06 70 214-4235

Garázs vásárlás! Minden, ami egy háztartásban található. Máriaremete, Kisasszony u. 3., 2016 09. 04., 9–18-ig. TEL.: 06 30 684-6398

Takarítást, nagytakarítást – vegyszermentesen is – megfelelő tapasztalattal és referenciával Budapesten és Pest megyében vállalkozunk. TEL.: 06 20 593-7555, 06 30 866-7381

Bizsa szakemberre, ne bizza a véletlenre, szobafestő munkát vállalkozással. TEL.: 06 30 913-8245

VILLANYSZERELÉSI MUNKÁT VÁLLALOK gyors és precíz kivitelben. TEL.: 06 30 300-6732

NAGY MAGDA férfitodráz (a Pasaréti Fodrásszalonnából) a Hűvösvölgyi út és a Szerb Antal utca sarkán lévő fodrázatban szeretettel várja régi és új vendégeit. TEL.: 06 70 224-3725, 274-2451

A Pasaréti Fodrásszalonnából MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20 251-7171) a Pasaréti út 53. (Gábor Áron utca sark) alatti fodrázatban szeretettel várja régi és új vendégeit.

KERT

Fakivágás, fagondozás, profiktól megfizethető áron, zöldhulladék aprítása, szállítása. Boda János okl. kertész-mérnök, www.greennarbor.hu TEL.: 06 30 907-5948

FAKIVÁGÁS, GALLYAZÁS, FASEBÉSZET ALPINTÉCHNIKÁVAL, KOSARASSAL, SZÁLLÍTÁSSAL. MESTERMUNKA 1988 ÓTA. GOND FERENC. TEL.: 06 30 977-1745

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSÜS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZÖNYEGEKET, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS, KÉSZPÉNZFIZETÉSSEL. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. TEL.: 06 30 456-3938

Magángyűjtő vásárol minőségi magyar és külföldi (antik) festményeket. TEL.: 06 30 315-8161

Régi és új könyvek, teljes könyvtárak, papírrégiségek (plakát, képeslap, rézkarc stb.), DVD-k, hanglemezek, CD-k, valamint a felsoroltak teljes gyűjteményének vétele készpénzzel. TEL.: 266-3277, 06 20 922-0001

Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átvesszünk. VI., Andrássy út 16., nyitva: H-SZ: 10-17, Cs: 10-19 TEL.: 266-4154

ANTIQTÁS VÁSÁROL festményeket, bútort, porcelánokat, KÖNYVEKET, ezüsttárgyakat, csillárokat, lakberendezési tárgyakat. Teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállás. TEL.: 951-8307, 06 30 462-8883

ALMÁSI KATALIN BECSÜS VÁSÁROL KÉSZPÉNZZEL BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, ÓRÁKAT, DÍSZTÁRGYAKAT, PORCELÁNOKAT, CSILLÁRT, HANGSZERT, SZOBRÓKAT, KÖNYVEKET, CSIPKEK, TŰNTETÉST, EZÜSTÖKET, SZŐRMÉT, ÍRÓGÉPEKET, BIZSUKAT, BOROSTYÁNT. TEL.: 06 20 597-8280

KASTÉLYOK BERENDEZÉSÉHEZ VÁSÁROLOK BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, EZÜSTÖKET, PORCELÁNOKAT, BRONZOKAT, ANTIK ÓRÁKAT STB. TELJES HAGYATÉKOT ELSŐ VEVŐKÉNT LEGMAGASABB ÁRON. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. herendi77@gmail.com TEL.: 06 20 280-0151

BUDAI VÁRBAN MŰKÖDŐ RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL RÉGI MÁRKÁS KARÓRÁT, ÉKSZERT, KELETI TÁRGYAT, EGYÉB MŰTÁRGYAT, HAGYATÉKOT. DÍJMENTES KISZÁLLÁS. BUDAPEST 11., ORSZÁGHÁZ U. 2. www.entierieurantik.hu TEL.: 375-0480, 06 30 992-3377

A BP. II., KELETI KÁROLY UTCA 33. ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDENFAJTA RÉGI BÚTORT, SZÖNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZERKEKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. TEL.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344

VÉTEL-ELADÁS

A VISNYEI GALÉRIA FESTMÉNYT, RÉGISÉGET, HAGYATÉKOT VÁSÁROL. KÉRJE FOTÓ ALAPJÁN ÁRAJÁNLATUNKAT! www.visnyei.hu TEL.: 06 20 980-7570

A HÍR IGAZ! HA RÉGI, SÁRGÁS, GÖLYÖS BOROSTYÁNJA VAN, AKÁR TÖBB SZÁZ EZER FORINTOT IS ÉR! SZÍVESEN MEGNÉZZÜK! ÜZLET: BP. VII., ERZSÉBET KRT. 29. H-CS.: 10–17, P.: 10–18. TEL.: 06 30 789-3034

Platina készpénzes felvásárlása! Akár huzal, tégely, ipari ezüst, arany, fog – bármi, ami nemesfém! Üzletcím: BP. VII., Erzsébet krt. 29. TEL.: 06 30 789-3034

TENGERI KORALLKÖK, RÁK-TELEP, BOROSTYÁN, EGYÉB ÁSVÁNYOK MAGÁNSZEMÉLYTŐL ELADÓK. TEL.: 06 30 242-8800

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT (RÉGIT, ÚJABAT) ANTIKVÁRIUM VÁSÁROL. 100 KÖNYVTŐL DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 20 425-6437

Könyveket, könyvtárakat vásárolunk. Ingyenes kiszállás, azonnali készpénzes fizetés. TEL.: 06 20 387-4140

KOMOLYZENI hanglemezeket gyűjteményem kiegészítésére magas áron vásárolok. TEL.: 325-6753

Retró tárgyak és mindenféle hagyaték felvásárlása! Hétvégén is elérhetők vagyunk. TEL.: 06 30 744-3185

AUTÓT VÁSÁROLOK ÉVJÁRATTÓL ÉS TÍPUSTÓL FÜGGETLENÜL A HÉT MINDEN NAPJÁN! TEL.: 06 70 622-0123

TÁRSKERESÉS

Megismerkednék igazi társra vágyó, egyedülálló jölelkű úrral. Én hetvenes, házias övezgyszony vagyok. TEL.: 06 30 923-7423

EGYÉB

Középkorú nő vállalná idős urak, hölgyek gondozását, továbbá bevásárlást, takarítást, mindenféle házi munkát eltartási vagy életjáradékért cserébe. TEL.: 06 20 313-7587

TRAMONTANA KÖTŐSZALON: Őszi, téli divatos, egyedi kötött (horgolt) ruhadarabok rendelésre, méretek. TEL.: 356-6009, www.kotode.hu

FACEBOOKON A II. KERÜLET

27 000

Like

Köszönjük!

Töretlen a II. kerület iránti érdeklődés a Facebook-oldalon is. A közösségi híroldalt augusztusban már több mint 27 000-en jelölték meg – lájkolták – kedvelt oldalként.

facebook.com/budapest2

Szeretettel várom!

Svédmasszázs
Talpmasszázs
Nyirokmasszázs

Jász Andrea
www.jaszandrea-masszazs.oldalunk.hu
+36 30/319 0991

1026 Budapest, Júlia utca 5.

A Közkincs Egyesület kiemelten
közhasznú könyvterjesztésre vásárol
könyveket, könyvsorozatokat, könyvtárakat,
 illetve örömmel fogad
könyvadományokat.

Lakáson és az alábbi könyves szakereinknél
is átveszünk könyveket:

II. Máriaremetei út, Bánffy György Emlékpark
 X. Kőrösi Csoma Sándor sétány, Főposta mellett
 XII. Csörsz u. 18., MOM Kulturális Központ bejárata mellett

Telefonszám: + 36 70/606-8107

ROZMARING SZÖVETKEZETI VAGYONKEZELŐ KFT.

1028 Budapest, Patakegyi út 83-85.
 Telefon: 397-6682, fax: 376-5721
 e-mail: rozszov@enternet.hu

telephelyén
2016. augusztus 1-jétől
bérbeadó

irodák 3000 Ft/m² + rezszi
 raktárhelyiségek 1000 Ft/m² áron



Jó hír!

Gyógyulás mellékhatások nélkül!



Dr. Yu

A professzor és munkatársai akupunktúrával,
 akupresszúrás gyógymasszázzsal, köpöly- és
 moxaterápiával gyógyítanak.
 Belgyógyászati, idegrendszeri, légzőszervi betegségek,
 nőgyógyászati panaszok, hangulatzavarok, gyermekbetegségek,
 immunrendszeri problémák, mozgásszervi problémák,
 reumatológiai betegségek, fájdalomcsillapítás, fogyókúra.

Cím: 1025 Bp., Pasaréti út 1., I. em. 1. (a Körszálló mellett)
 Tel.: 201-1116, 06 30 933-7858
 www.akupunktura-prof.hu

Bekima



Beszéld ki magadból...

Ha kiutat keresel problémáidra,
 vagy elegend van a mostani
 élethelyzetedből,
 nálam **megoldást** találsz.

Tel: + 36 20 336 5320
 www.bekima.hu

DrGATE.hu
 lakossági kaputechnikai
 szakszerviz



I. Csalogány u. 40.
+36 1 308 7305



Építőanyag kereskedés házhozszállítással!

Tel.: 376-5853

Nyitva: • hétfő-péntek: 7-16 • szombat: 7-12 • vasárnap zárva

Mész, beton, transport beton, téglák, sóder, homok, kulé- és gyöngykvacs, termőföld,
 betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó.
 Cement és zsalukő kedvezményes áron!

Gépi földmunka, bontás, verőfejjel és szállítással is, tereprendezés,
 alap-, és sáv-alapítás, árokásás.

1028 Pesthidegkút-Ófalu, Patakegyi út 83-85.

Tankoljon olcsóbban, helyben!

Tel: 397-2523

- Nyitva: • H-P: 6-19 h • SZO.: 6-16 h • vasárnap zárva
 95-ös • Gázolaj • PB gáz • Telefon egyenleg feltöltés
 • Autópálya matrica • Megyematrixa • Útdíj egyenlegfeltöltés
 • Bankkártyás fizetés



Pesthidegkút-Ófaluban

80 férőhelyes, emelt szintű szolgáltatást nyújtó
 Idősek Otthonában egy és másfél szobás lakrészek
 igényelhetők, 1-2 éves átmeneti elhelyezésre,
 valamint tartós bentlakásra és rövidebb időtartamra
 egészségügyi rehabilitáció céljára.

Biztosítunk:

- egészségügyi szolgáltatást,
- éjjel-nappali nővérfelügyeletet,
- dietetikussal készített étrendet,
- gyógytornát, stb.



1028 Budapest, Patakegyi út 83-85.
 Telefon: 397-2816
 06 30 317-3713, 06 30 857-8969
 senectuskht@t-online.hu
 www.senectus.hu

Kóstoljon a **SZEGA MARKETBEN,**
szavazzon és nyerjen egy felejthetetlen

hétvégét Rómába

és további értékes nyereményeket!



AUGUSZTUS 29 - SZEPTEMBER 11. KÖZÖTT

LÁTHATATLAN KIÁLLÍTÁS

Szavazzon a
WWW.NEMZETEKSAJTVERSENYE.HU
oldalon



BUDAGYÖNGYE
BEVÁSÁRLÓKÖZPONT, -I. SZINT

1026 Budapest,
Szilágyi Erzsébet fsr. 121.
tel: 06 70 / 383 51 83

SZEGA MARKET

H - P : 9 - 20
SZ : 8 - 20

ÉTTEREM

H - SZ : 8 - 20
V : 9 - 15



 **BELGIUM • CHARMOIS**
Mosott kérgű, lágsajt, nyers tehéntejből



 **DÁNIA • HAVARTI**
Félkemény, tehéntejes, érlelt sajt



 **EGYESÜLT KIRÁLYSÁG • BLUESHIRES**
Rétegelt, félkemény, érlelt sajt Stilton és a Double Gloucester sajtokból



 **ÉSZTORSZÁG
PIDUPÄEVA ÉRLELT GOUDA**
8 hónapos érlelésű, félkemény gouda sajt



 **FINNORSZÁG
FINN EMENTÁLI**
6 hónapos érlelésű, zsíros, kemény sajt



 **FRANCIAORSZÁG
BRIE DE MEAUX (AOC)**
Ellenőrzött eredet megjelöléssel ellátott, nyerstejes, fehér nemes penésszel érő lágy sajt



 **GÖRÖGORSZÁG • MANOURI (PDO)**
Eredetvédett, friss, félkemény, fehér savósajt



 **HOLLANDIA • REYPENAER VSOP**
2 éves érlelésű, kemény gouda sajt



 **ÍRORSZÁG
PORTER SÖRÖS CHEDDAR**
Porter sörrel ízesített félkemény Cheddar sajt



 **MAGYARORSZÁG • RANOLDER**
Zsíros, kemény, zárt tésztájú sajt



 **NÉMETORSZÁG • BÖRDESPECK**
Tradicionális, enyhén füstös, félkemény sajt



 **OLASZORSZÁG
PECORINO ROMANO (DOP)**
Oltalom alatt álló eredet megjelölésű, juhtejes, érett, kemény sajt



 **SPANYOLORSZÁG
TETILLA (DOP)**
Oltalom alatt álló eredet megjelölésű, hagyományos, körte formájú félkemény galíciai sajt



 **SVÁJC
VACHERIN FRIBOURGEOIS (AOC)**
Ellenőrzött eredet megjelöléssel ellátott, hagyományos, félkemény alpesi sajt



 **SZLOVÉNIA • TOLMINC (OEM)**
Oltalom alatt álló eredet megjelölésű, zsíros kemény alpesi sajt



A DOBOZ MEGVÁSÁRLÁSÁVAL 100 FT-AL TÁMOGATJA A VAKOK ÉS GYENGÉNLTÓK ÉLMÉNYEIT ÉS SPORTOLÁSÁT



II. SZEGA Sajtiünnep

akciós időszak: **Augusztus 29 - Szeptember 11-ig**



*Grana
Padano*

(eredeti olasz sajt)

8.260 Ft

3.790 Ft/kg



*Holland
Gouda*

3.995 Ft

1.299 Ft/kg



*Manchego
D.O.P.*

(eredetvédett spanyol sajt)

8.774 Ft

4.990 Ft/kg



*Paladin
Reksajt*

3.999 Ft

2.290 Ft/kg



Feta P.D.O.

(eredetvédett görög sajt)

4.999 Ft

2.999 Ft/kg



Trappista

1.299 Ft

899 Ft/kg



*Boursin
kenhető lágy sajt*

(több ízben:

fokhagymás-zöldfűszeres,
borsos, mogoró- és
metélőhagymás) 150 g

1.599 Ft

899 Ft/db



*Cheddar
vörös*

(eredeti angol sajt)

5.160 Ft

1.899 Ft/kg



Emmentáli

4.886 Ft

1.890 Ft/kg



Parenyica

(eredeti erdélyi sajt) 150 g

553 Ft

399 Ft/db

BUDAGYÖNGYE
BEVÁSÁRLÓKÖZPONT, -I. SZINT

1026 Budapest,
Szilágyi Erzsébet fsr. 121.
tel: 06 70 / 383 51 83

SZEGA MARKET

H - P : 9 - 20
SZ : 8 - 20

ÉTTEREM

H - SZ : 8 - 20
V : 9 - 15

Az ajánlatok a készlet erejéig érvényesek. Árunk forintban értendőek és az áfát tartalmazzák! Az esetleges nyomdai kivitelezésből eredő hibáért felelősséget nem vállalunk! A képek illusztrációk.